1

1

1

1

1

1 1

1

1 1 1

1

1

1 AUDITORIA EXTERNA DEL PROGRAMA EDUCACIÓN

RURAL EN GUATEMALA, PROEDUC IV

KM/ No, 2009 66 945/ Cofinanciado por la República Federal

1 de Alemania a través de Kreditanstalt fur Wiederaufbau-KfW, ejecutado por el Ministerio de Educación de Guatemala, para el

1 periodo comprendido del I de enero al 31 de diciembre de 2022 y acumulado desde el I de enero de 2014 al 31 de diciembre de 2022.

Auditoría Externa del Programa Educación Rural en Guatemala, PROEDUC IV

1 KfW No. 2009 66 945, cofinanciado por la República Federal de Alemania a través de KfW, y ejecutado por el Ministerio de Educación de Guatemala, por el período comprendido del I de enero al 31 de diciembre de 2022 y acumulado desde el I de

1 enero de 2014 al 31 de diciembre de 2022

1

1

ÍNDICE Página

1

 Carta de envio y resumen 1

 Antecedentes

1  Objetivos de la auditoria

Alcance de la auditoria

 Procedimientos de auditoria

1  Resultados de la auditoria

ll. Informe de los auditores independientes 17 1 Estados financieros

* Estado de Efectivo Recibido y Desembolsos Efectuados 21
* Estado de Inversiones Acumuladas 22

1 • Estado de Inversiones Acumuladas y Ejecución presupuestaria 23

 Notas a los estados financieros 24

1 III. Cumplimiento de cláusulas del contrato. 40

 Informe de los auditores independientes

1 IV. Cumplimiento de cláusulas contractuales 41

V. Informe sobre el examen integrado de los procesos de adquisiciones y

1 solicitudes de desembolso presentadas 94

1 VI. Sistema de control interno

• Informe de los auditores independientes 95

1

1

 Manuel Cervantes & Asociados S.C. 

AUDITORES Y CONSULTORES

leading edge alliance

1

1 Guatemala, 27 de marzo de 2023

1

Señores

Ministerio de Educación-MlNEDUC Guatemala, Ciudad

1

1 Estimados señores:

1 Este reporte presenta el resultado de nuestra auditoria sobre el Estado de Efectivo Recibido y Desembolsos Efectuados y Estado de Inversiones por el año terminado el 31 de diciembre de 2022 y acumulado desde el I de enero de 2014 al 31 de diciembre de 2022, del Programa 'Educación Rural en Guatemala, PROEDUC IV",

1 KM} No. 2009 66 945, cofinanciado por la República Federal de Alemania a través de KfW- mediante Contrato de Aporte Financiero entre Alemania y Guatemala y ejecutado por el Ministerio de Educación de Guatemala.

1 l, ANTECEDENTES

Con fecha 17 de febrero de 2012 el KfW y el Ministerio de Educación de Guatemala.MlNEDUC, suscribieron 1 el Contrato de Cofinanciamiento No. 2009 66 945, para la ejecución del Programa Educación Rural en Guatemala, PROEDUC IV, por un monto de  el aporte financiero alemán asciende a

€16,253,322 equivalente al 79% del total del presupuesto; el aporte comprometido del MINEDUC es de 1 €1 ,450/000, aportes de Municipalidades €2,700,000 y aporte comunitario €100,000

A través del Acuerdo Gubernativo No. 150-2013 emitido por el Congreso de la República de Guatemala y 1 publicado el 22 de marzo de 2013 en el Diario de Centro América (Oficial), aprobaron el contrato de aporte financiero entre el KFW, Frankfurt Am Main y la República de Guatemala representada por la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia (SEGEPLAN) y el Ministerio de Educación (MINEDUC) para 1 efectos de la ejecución del contrato, para financiar la ejecución del programa "Educación rural en Guatemala, PROEDUC IV" , hasta por un monto de dieciséis millones doscientos cincuenta y tres mil trescientos veintidós Euros con 24/100

1

Este programa es una continuación del Programa PROEDUC III. Su objetivo es contribuir a mejorar la educación intercultural-bilingüe en Guatemala mediante la mejora -en calidad y cantidad- de la oferta

1 educativa de los niveles pre escolar, primario y especialmente del ciclo básico en la zona de intervención del

Programa, y de uso adecuado y sostenible.

2 cale "A" 22-45 Zona 2473 .eoqq



CA

1

1 El Programa busca impulsar una mayor eficiencia de la inversión y el gasto de educación mediante la articulación territorial de los establecimientos según su nivel educativo y accesibilidad geográfica. Se busca asi optimizar el uso de la oferta educativa en una determinada zona geográfica y de esta manera asegurar 1 una mayor cobertura y calidad, con el fin de evitar la duplicación de esfuerzos, facilitar el acceso a la educación secundaria a las niñas y niños del ámbito rural y todo ello realizado con pertinencia cultural y el 1 incremento de la calidad educativa.

Para lograr esta meta, se deberán crear además las condiciones idóneas en el ente sectorial, y las 1 comunidades beneficiadas sobre la base de los siguientes cinco pilares:

 Fortalecimiento de la rectoría ministerial sobre la infraestructura escolar, tanto a nivel central como en 1 el nivel de Direcciones Departamentales.

1. Trabajo en alianza con los gobiernos municipales.
2. Participación de las organizaciones de padres y madres de familia, consejos educativos y 1 organizaciones comunitarias en la ejecución, uso y mantenimiento de sus instalaciones escolares.
3. Intervenciones integrales por centro escolar, abarcando toda la infraestructura requerida para asegurar el uso previsto, considerando todos los aspectos pedagógicos, culturales, ambientales y estructurales 1 que correspondan.
4. Consideración de la infraestructura escolar como un elemento de apoyo a un proceso educativo de calidad y con pertinencia cultural, 1

El Programa está compuesto por tres componentes y por una medida de apoyo. 1 Componentes:

a. Construcción, ampliación y rehabilitación de infraestructura escolar 1 b. Fomento de la calidad educativa y de la gestión escolar.

c. Fortalecimiento de la rectoría sectorial,

1 Medida de apoyo:

a. Servicios de consultoría internacional

1

El área geográfica del Programa abarca los departamentos de: Quiché, Huehuetenango, Alta Verapaz, Baja

Verapaz, Chiquimula y Jalapa.

1

El costo estimado del Programa (costo total) que sirvió de base para la evaluación es de aproximadamente Q0,5 millones, El aporte financiero alemán asciende a

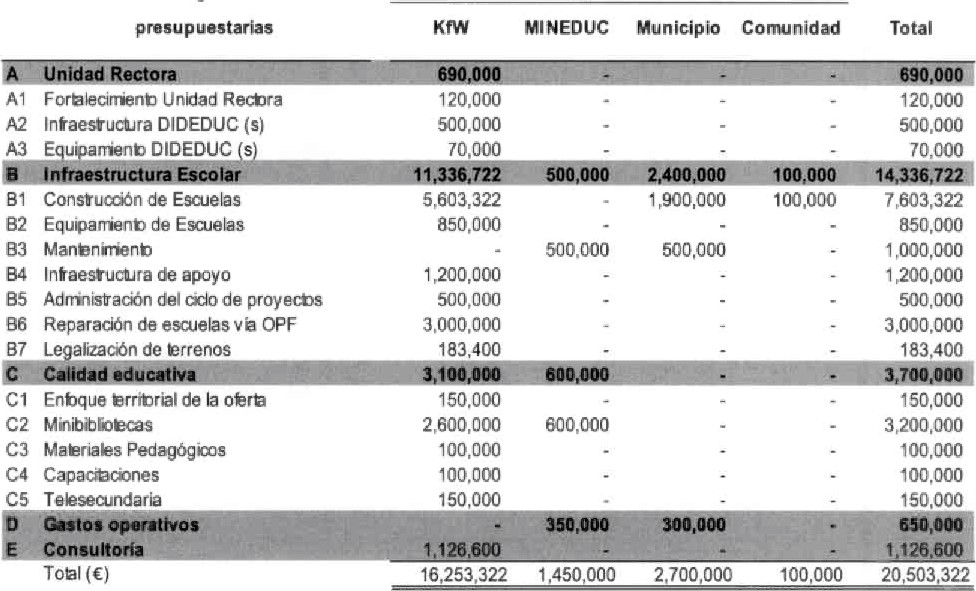
1

El objetivo general de desarrollo del programa es: "Contribuir al mejoramiento de la educación interculturalbilingüe en Guatemala (preprimaria, primaria y ciclo básico)".

El objetivo del programa es: Acceso a una educación básica de calidad adecuada, para niños, niñas y jóvenes pobres, en especial indígenas; es mejorado.

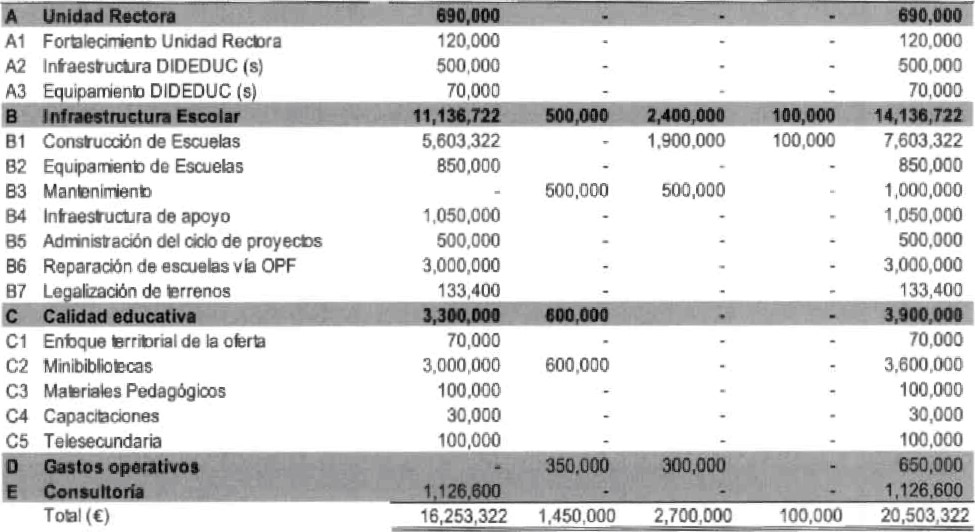
Los fondos serán aportados y distribuidos como se muestra a continuación (cifras expresadas en €):

Categorías



Los montos iniciales fueron modificados en el MOP (versión diciembre 2014) (cifras expresadas en €):

Categorías



pres

u

puestarias

KfW

"INEDUC

Municipio

Comunidad

Total

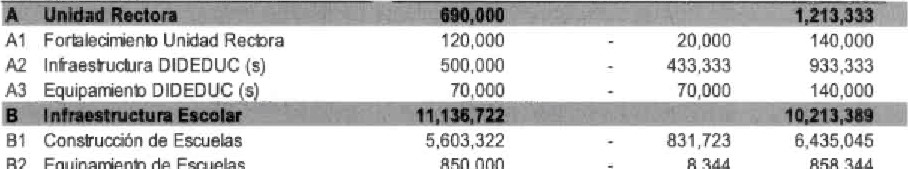
Según nota de fecha 14 de febrero de 2017, el KW emitió No Objeción al Plan Operativo Anual 2017 y la reprogramación de los recursos de la donación debido a la baja en la tasa de cambio de euro a Quetzal de la siguiente manera:

Categorias

KfW presupuestarias KfW MOP Débitos Créditos

Reprogramado

32 Equpamenb de Escuelas



850,000

8,344

858,344

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 33 | ManEnárÉnt) |  |  |  |  |
| 84 | Intaesrucura de apoyo | 1,0503000 | 1.050,000 |  |  |
| 35 | Adninistación del cicio de proyecbs | 500,000 | 20.000 |  | 480.000 |
| 36 | de escuetas v' OFF | 2,0001000 | 560,000 |  | 2.440.000 |

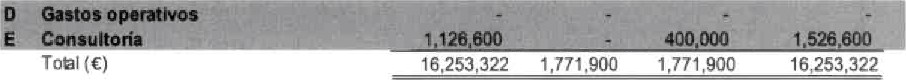
Reparación

Legahzación de Errenos 133,400 133,400

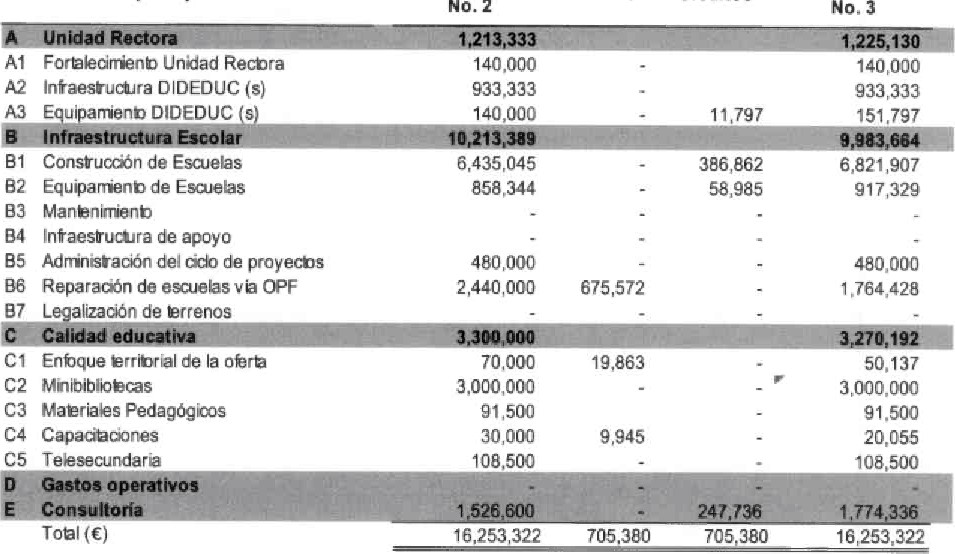
70000 70,000

3,0003000 3.000,000

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| C3 | Maeriabes Pedagógicns | 100,000 | 8,500 |  | 91,500 |
| C4 | Capaciãóones | 30000 |  |  | 30,000 |
| C5 | TeÉsecundaria | 100,000 |  | 8,500 | 108,500 |

Toal (C)

Con fecha 4 de enero de 2018 el KFW aprobó la reprogramación tres (3) de recursos y la extensión de la duración del Programa a junio de 2019. El presupuesto se modificó de la siguiente manera:



presupuestarias

Débitos

Créditos

Reprograrnación

Reprograrnación

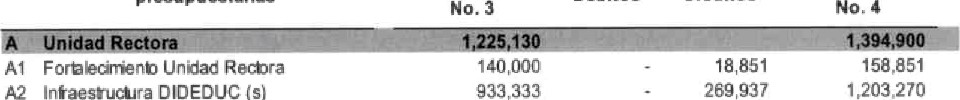
Categoría

s

Categorías

Reprogramación Reprogramación presupuestarias Débitos Créditos

A3 Equwarnenb DIDEOUC (s) 119.018



151

,797

32.779

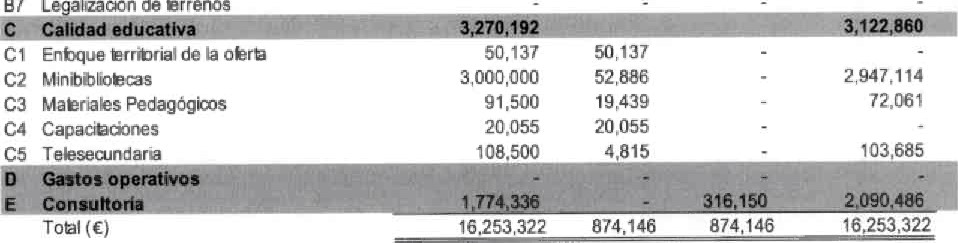
Infaesrucwra

DIDEDUC

(s)

Consrucción de Escuelas 44.781

1. Equipanienb de Escuelas 917.329 306,336 610,993
2. Manbnirrúnb
3. Intaestucura de apoyo



BT

Legalza±n

de

grrenos

86

Reparación

de

escuelas

v'

OPF

1,764.42B

269.208

2.033.636

BS

Adrrinisracón

del

cuo

de

proyecbs

480,000

256,679

223,321

Con fecha 10 de enero de 2022, KW a través del telefax otorgó la No objeción a la reprogramación entre componentes y subcomponentes.

Las metas del programa son las siguientes:

1

* + La infraestructura escolar está mejorada y disponible.
  + La calidad educativa y gestión escolar está mejorada

1 • La rectoría sectorial del Ministerio de Educación sobre la infraestructura educativa está fortalecida.

1 El programa se fundamenta en los acuerdos adoptados entre el KW y el Gobierno de Guatemala, canje de notas suscritas el 14 de julio de 2011 y el 19 de agosto de 2011 y ayuda de memoria del 3 de febrero de 2014,

En nota de fecha 1 de julio de 2015, el Km notificó la ampliación del plazo de desembolsos hasta el 31 de marzo de2017.

1

1 En nota de fecha 8 de agosto de 2016, el KW informó la extensión del plazo del Programa y plazo de desembolso hasta junio de 2018.

1 En nota de fecha 1 de agosto de 2017, el KM/ inforrnó la extensión del plazo del Programa y plazo de desembolso hasta el 31 de diciembre de 2018.

En nota de fecha 4 de enero de 2018, el KM' aprobó la extensión del Programa a junio de 2019.

1

Con fecha 21 de diciembre de 2018, se obtuvo la ampliación del plazo del programa al 30 de septiembre de

2019.

1

Con fecha 1 1 de septiembre de 2019, se obtuvo la No Objeción para la ampliación del plazo del programa al 31

de marzo de 2020.

1

Con fecha 13 de marzo de 2020, se obtuvo la No Objeción para la ampliación del plazo del programa hasta el

31 de diciembre de 2020.

1

Con fecha 27 de noviembre de 2020, se obtuvo la No Objeción para la ampliación del plazo del programa hasta el 31 de diciernbre de 2021.

1

Con fecha 12 de octubre de 2021 , se obtuvo la No Objeción para la ampliación del plazo del programa hasta el

30 de septiembre de 2022.

1

Con fecha 29 de agosto de 2022, se obtuvo la No Objeción para ampliación del plazo de programa hasta el 30 de junio de 2023.

1

Con los fondos del aporte financiero se podrán financiar los siguientes componentes:

1 Componente I:

B

Construcción ampliacón y rehabilitación de infraestructura escolar

1

1. Infraestructura escolar: escuelas preprimarias, primarias y dei ciclo básico, incluyendo según nivel educativo y tamaño del establecimiento de aulas, baterías de servimos higiénicos, espacios 1 administrativos, cocinaslbodega, patio multideportivo, cerramiento perimetral y demás elementos indispensables para un adecuado funcionamiento del hecho educativo, incluyendo el equipamiento de los espacios para alumnos, profesores, director, bibdioteca y cocina/bodega.

1

1. Infraestructura de apoyo: obras pequeñas de acceso vial al centro educativo, la dotacón de agua, la disposición de las aguas servidas y la energía eléctrica apropiada (conexión al sistema o por fuentes 1 altemas según lineas de corte de costo eficiencia); estas obras de apoyo tendrán un volumen financiero limitado por lo que su línea de corte será un monto no mayor al 25% del costo total de la infraestructura escolar que complementan y del 8.5% del total del aporte alemán.

1 c) Obras de mitigación ambiental: tales como muros de contención y taludes.

1. Recursos para el mantenimiento (aportados por el MINEDUC).

1

1. Recursos para efectuar la irwestigación legal de los inmuebles donde funcionan o funcionarán las escuelas, para determinar la viabilidad legal para proyectos de infraestructura asi como para 1 la elaboración de los estudios necesarios de la pre inversión para obtener la documentación de respaldo requerida por el Sistema Nacional de Inversión Pública (SNIP), incluyendo el pago de licencias ambientales.

Componente 2:

1

1 Fomento de la calidad educativa y de la gestión escolar

1. Apoyo a la educación bilingüe-intercultural: producción, reproducción y distribución de material de 1 apoyo, juegos educativos y capacitación de docentes bilingües.
2. Material educativo: producción, adquisición y distribución de libros y textos. Este rubro incluye también el diseño y producción de juegos educativos.

1

1. Implementación del enfoque territorial de la oferta educativa en cuanto estrategia de integración y racionalización de la oferta educativa a nivel sub municipal y creación de (Mdiciones que favorezcan el 1 acceso a la educación media. Lo anterior implica (i) el diseño del modelo; (li) validación del mismo; (iii) capacitación de los funcionarios del ministerio y de la comunidad educativa lod en dicha modalidad de trabajo de enfoque territorial; y (iv) elaboración y reproducción del material de apoyo requerido. Con el 1 Programa se pretende promover la creación e  a manera de prueba piloto, de 12 sistemas micro territoriales (SIME). Este componente apoya el acceso al nivel básico via la Telesecundaria y otras formas innovadoras de educación no presencial tal como la Internet y/o los

1 Institutos Nacionales de Educación Básica (los INEB) hasta el 9no. grado,

e

d) Fomento de los Consejos Educativos: creación, promoción e implementación de los Consejos de 1 Educación que sean necesarios en aquellos municipios y departamentos en los que el PROEDUC IV haga inversiones de infraestructura.

1 Componente 3:

Fortaledmiento de la rectoría sectorial

1 a) Actualizadón del conjunto de normas, procedimientos e instrumentos a utilizar por el MINEDIJC para poner en funcionamiento el Sistema Nacional de Infraestructura Escolar, el cual estará conformado por el Censo Nacional de Infraestructura Escolar, el Plan de Inversión en Infraestructura Escolar, la 1 Biblioteca de Planos, Normas de Construcción y Calidad de Materiales, el Manual de Criterios

Normativos para el Diseño Arquitectónico de Centros Educativos Oficiales, la Guia de Mantenimiento 1 para los Centros Educativos, el Reglamento de Promoción y Financiación y Monitoreo del Mantenimiento Preventivo y Correctivo de la Infraestructura Escolar.

1 b) Fortalecimiento de Direcciones Departamentales: elaboración de los estudios necesarios, según la normativa vigente del SNIP, para la construcción de una sede de las Direcciones departamentales de Educación, que a.lente con terreno adecuado y a nombre del Estado, elaboración de planos 1 arquitectónicos y especificaciones técnic.as para la remodelación de seis sedes; equipamiento de oficina, informática y telecomunicaciones de seis sedes Se podrá utilizar recursos para efectuar el trabajo de investigación legal para determinar la viabilidad legal de la inversión pública.

1 Medida de apoyo:

1 Servicios de consultoría intemacional

El MINEDUC contratará mediante licitación intemacional una empresa consultora que se encargará de 1 apoyar al MINEDUC en la implementación y en el cumplimiento de los objeüvos del Programa.

Además, en el Programa está prevista la colaboración con el Programa EDUVIDA que ejecuta la GIZ.

# 1 ll. OBJETIVOS DE LA AUDITORÍA

1 GENERAL

La Auditoría Externa constituye un elemento importante en el proceso de seguimiento y monitoreo para la

1 ejecución del Proyecto, ya que tiene como objetivo general verificar que los recursos de la operación sean administrados y utilizados de acuerdo con los términos y condiciones acordadas en el respectivo Contrato.

1 La Auditoría Extema conlleva la revisión anual de los informes financieros, la evaluación del sistema de control interno, y la gestión de los recursos del Programa, de acuerdo con los términos y condiciones del

IO

Contrato y del Acuerdo Separado Revisadc sobre la utilización adecuada de los fondos del aporte financiero 1 a nivel central; y cuando aplique, sobre la utilización de los fondos de una muestra representativa a nivel descentralizado (Organizaciones de Padres de Familia y construcción de obras).

# 1 ESPECIFICOS

1 Llevar a cabo la auditoria conforme a las Normas Intemacionales de Auditoría publicadas por la Junta de

Normas Intemacionales de Auditoría y Fiabilidad (International Auditing and Assurance Standards Board IAASB) de la Federación Internacional de Contadores, con referencia especial a la norma ISA 800 (Informe

1 del Auditor sobre Auditorías de Propósito Especial) y abarcará las pruebas de los registros contables que se considere necesarios bajo las circunstancias, así como, inspecciones in situ.

1 La preparación de los informes financieros y de los estados de gastos, tomando como base contable los comprobantes y desembolsos, quedará a cargo de la entidad ejecutora del programa. La información financiera deberá compilarse conforme a las normas de contabilidad vigentes aplicadas de forma consistente 1 y al contrato de Aporte Financiero subyacente incluyendo el Acuerdo Separado correspondiente,

En el dictamen de la Firma Auditora, contenido en el informe de auditoria, consta explícitamente si:

1

(a) Los estados financieros del proyecto y/o de la entidad presentan razonablemente la situación financiera del proyecto y/o de la entidad y si fueron preparados de acuerdo a las Normas

1 Intemacionales de Auditoría publicadas por la Junta de Normas Internacionales de Auditoria y

Fiabilidad (International Auditing and Assurance Standards Board - IAASB) de la Federación Intemacional de Contadores, con referencia especial a la norma ISA 800 (Informe del Auditor sobre 1 Auditorías de Propósito Especial); así como, con los términos y condiciones del Contrato, leyes y regulaciones locales aplicables. La Firma Auditora deberá evaluar el cumplimiento específico de las cláusulas contractuales de carácter contable-financiero contenidas en el contrato, manual operativo 1 y sus Anexo(s), cuando aplique.

(b) Los pagos con cargo a los fondos de disposición se efectuaron de conformidad con las disposiciones 1 del contrato (de aporte financiero) respectivo y del Acuerdo Separado correspondiente, En el caso de que se hayan identificado gastos no elegibles, éstos deberán registrarse de forma separada.

1  El fondo de disposición fue administrado conforme a las disposiciones del contrato (de aporte financiero) y del acuerdo separado (incluyendo las condiciones complementarias del KfW para pagos a través de un fondo de disposición), Lo mismo rige para los intereses generados sobre saldos de 1 capital.

(d) Los gastos se justificaron mediante los comprobantes relevantes y fiables. Todos los documentos y

1 registros contables relativos a los listados de gastos presentados como base para las solicitudes de realimentación fueron puestos a disposición.

1 Los estados de gastos auditados justifican de forma satisfactoria las solicitudes de realimentación correspondientes. Debe de haber una conexión clara entre los estados de gastos, las solicitudes de realimentación presentadas al KW y los registros contables.

1

1. La contratación de los bienes y servicios se efectuó conforme a lo estipulado en el contrato de aporte financiero, en el acuerdo separado revisado, manual operativo y sus anexos, a través dei examen 1 integrado de los respectivos procesos de adquisiciones de bienes y contratación de obras y servicios, así como desembolsos, para verificar el cumplimiento de las normas y procedimientos establecidos para la selección, adjudicación, contratación, recepción y pagos financiados con los recursos de la 1 cooperación financiera (contribución) y la contrapartida local. así como, la validez de la documentación de soporte y la elegibilidad de los gastos presentados en las solicitudes de 1 desembolso.
2. Deficiencias específicas y puntos débiles fueron identificados en los sistemas contables y procesos

1 de control de la entidad ejecutora del proyecto, En el caso de que se hayan identificado deficiencias, éstas deberán registrarse de forma separada.

1 (h) El cumplimiento del manual operativo, según fueren aplicables.

Es también un objetivo especifico obtener un informe de la Firma Auditora sobre:

1 La evaluación del sistema de control interno del organismo ejecutor que incluye el ambiente de control@ así como los procedimientos y controles operacionales, financieros contables y

1 administrativos del ejecutor y co-ejecutores, en lo relacionado con la ejecución del programa.

1 III. ALCANCE DE LA AUDITORÍA

La auditoria incluyó:

1

1. La evaluación del sistema de control interno relacionado con el programa, la cual el diseño y funcionamiento de dicho sistema y se efectuó de acuerdo a los siguientes criterios: (i) el 1 ambiente de control; (ii) la valoración de riesgos; (iii) los sistemas de contabilidad y de información; las actividades de control; y (v) las actividades de monitoreo.

1 Esta evaluación incluye los siguientes aspectos: (i) la capacidad institucional instalada del organismo ejecutor y/o co-ejewtores relacionada con los recursos humanos, materiales y del sistema de información; y (ii) el sistema contable utilizado por el ejecutor ylc co-ejecutores para el registro de

1 las transacciones financieras, incluyendo los procedimientos para consolidación de la informaciú•l financiera en proyectos de ejecución descentralizada;

12

1. Examen de las transacciones financieras y registros contables para opinar si la información financiera (estados financieros básicos, información financiera complementaria) del proyecto y/o entidad se presenta en forma razonable y si fueron preparados de acuerdo con las Normas de 1 Contabilidad, con los requisitos de la cooperación financiera y estos términos de referencia;
2. Examen del cumplimiento de cláusulas contractuales de carácter contable-financiero en el manual 1 operativo.
3. Examen por muestreo estadistico de la documentación de soporte relacionada con los procesos de 1 adquisición de bienes y contratación de obras y servicios de consultoría en forma integrada con las respectivas solicitudes de desembolso presentadas a la Cooperación Financiera.

1 Para verificar la adecuada aplicación de los procedimientos de adquisiciones y desembolsos establecidos en el Contrato y la elegibilidad de los gastos, se deberá verificar que la documentación 1 de soporte: (i) está adecuadamente sustentada con comprobantes fidedignos y mantenidos en los archivos del ejecutor/co-ejecutor y/o prestatario; (ii) fue debidamente autorizada; (iii) corresponde a gastos elegibles de acuerdo a los térmnos del Contrato; y (iv) fue contabilizada correctamente.

1 5. Examen sobre la aplicación de los procedimientos para registro, control y mantenimiento de bienes adquiridos con los recursos del programa;

1 6. Examen de la situación del fondo rotatorio, si hubiere o aplica; y

 Revisión, entre otros:

1

* La incorrecta aplicación o desvío de recursos (intencional o no intencional), detectada en su examen, discriminando los montos pagados por gastos no elegibles al proyecto e indicando el 1 número de comprobante de pago, importe y concepto; y
* El estado de implementación de las recomendaciones relacionadas con hallazgos reportados el

1 período anterior.



1 IV. PROCEDIMIENTOS DE AUDITORÍA

1. Procedimientos previos

1

Obtuvimos, actualizamos y analizamos los siguientes documentos aplicables a la ejecución del Programa, objeto de la auditoria:

1

de

a) Contrato de Aporte Financiero suscrito entre KPW y la República de Guatemala, representada por la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia (SEGEPLAN) y por el Ministerio de Educación (MINEDUC) para los efectos de la ejecución del contrato, modificaciones y ampliaciones. 1 b) Acuerdo Separado revisado al Contrato de Aporte Financiero, el cual incluye los siguientes anexos:

• Anexo I . Marco lógico

1 • Anexo 2: Cronograma del programa

* Anexo 3: Costo total y financiamiento
* Anexo 4, Normas para la contratación de consultores en el marco de la cooperación financiera

1 oficial con países en desarrollo (F1050)

• Anexo 5: Normas para la adjudicación de contratos de suministros y sevicios en el marco de la

Cooperación financiera oficial con los países en desarrollo (F1050).

1 • Anexo 6: Procedimientos de desembolso

* + Anexo 7: Contenido y forma de los informes
  + Anexo 8: El enfoque territorial de la oferta educativa (en preparación)

1

1. Manual Operativo del Programa, versión 9 de enero de 2015
2. El Plan Operativo General,

1Plan de Operación Anual 2022.

2. Entendimiento de las operaciones del programa y de las actividades que se ejecutan.

1

Como parte de nuestra auditoría entendimos la estructura y actividades que desarrolla el Programa con el propósito de lograr un conocimiento suficiente y con ello facilitar el enfoque de nuestras pruebas de auditoria.

1 En esta etapa nos entrevistamos con el personal involucrado en el proceso de adquisición, registro contable y preparación de la información financiera.

1 Procedimos a comunicamos con el especialista financiero del programa para acordar las fechas de realización del trabajo de campo y envio de la carta de requerimientos.

1 3. Ejecución de trabajo de gabinete

Se acordó con personal del Ministerio de Educación que participan en la administración del proyecto la fecha 1 de inicio del trabajo de gabinete, sobre la base de la información solicitada en la carta de requerimientos y se obtuvieron los estados financieros para efectos de avance de la revisión, los cuales fueron proporcionados 1 posteriormente en versión final.

4. En cuanto a procedimientos de auditoría, aplicamos los siguientes:

1 a) Actualizamos nuestra evaluación de la estructura de control intemo para identificar las áreas que necesitan recomendaciones de mejora.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | b) | Con base en nuestra evaluación de riesgos determinamos el porcentaje de alcance de las pruebas de auditoría y sobre esta base verificamos la documentación de respaldo relacionada con los procesos de adquisición de bienes y servicios de consultoría. |
| 1 | c) | Revisamos los registros contables y verificamos que los mismos cumplen a cabalidad con los requerimientos correspondientes. |
| 1 | d) | Revisamos la cuenta relacionada con el ingreso, recepción y desembolso de efectivo y la revisión de conciliaciones bancarias. |
| 1 |  | Revisamos que las compras se realizaran de acuerdo al POA aprobado específicamente según el método de adquisición, código de actividad y monto presupuestado. |
| 1 | f) | Revisamos el cumplimiento de la entrega de los informes financieros y narrativos establecidos en el contrato de aporte financiero, acuerdo separado, |
| 1 | g) | Revisamos el cumplimiento de los términos del Contrato, leyes y regulaciones aplicables, a la ejecución del programa. |
| 1 | h) | Verificamos que nuestra opinión, observaciones y recomendaciones están debidamente sustentadas con la evidencia suficiente y apropiada en las circunstancias. |
| 1 | i) | Discutimos las deficiencias de control intemo encontrados con la administración del programa |
|  | j) | Obtuvimos la carta de representación y la carta de abogados, |

1

# V. RESULTADOS DE LA AUDITORÍA

1

A Informe de los Auditores Independientes sobre los estados financieros

1 En nuestra o inión, excepto que para el año comprendido del 1 de enero al 31 de diciembre de 2022, la

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ró el es | o | e |

administración e a ctvo sin embargo, para años anteriores, la presentación fue expresada en EUROS, razón por la que el estado 1 financiero mencionado, no se presenta en no se identificay/o cuantifica diferencial cambio provocado porla uülización de variasmonedas.en la administración de los fondos del Programa; presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes los ingresos y desembolsos del Programa 1 "Educación Rural en Guatemala, PROEDUC IV", por el año terminado el 31 de diciembre de 2022 y las inversiones acumuladas desde el inicio de la ejecución al 31 de diciembre de 2022 y han sido preparados, en todos sus aspectos importantes sobre la base de efectivo, registrando los ingresos cuando se reciben los 1 fondos y reconociendo los gastos cuando efectivamente se realizan los desembolsos de dinero. Fsta práctica es aceptable, aunque difiere de las Normas Internacionales de Información Financiera-NllF-, las cuales



de 98

requieren registrar las transacciones en la medida que se conocen o incurren y no cuando se reciben o pagan.

B. Informe de los Auditores Independientes sobre el cumplimiento de las cláusulas contractuales

1

Instancias importantes de incumplimiento son fallas en cumplir con los requisitos o violaciones a los términos del contrato y las disposiciones contenidas en el Acuerdo Separado y anexos; y leyes y regulaciones que 1 nos haga concluir que la acumulación de distorsiones resultantes de tales fallas o violaciones es importante en relación con los estados financieros del Programa.

1 El resultado de nuestra auditoria no reveló casos de incumplimiento.

No tuvimos conocimiento de hechos o eventos adicionales que impliquen el incumplimiento o violación por 1 parte del ejecutor de tales cláusulas y disposiciones de carácter contable y financiero.

c. Informe sobre el examen integrado de los procesos de adquisiciones y de las solicitudes de 1 desembolsos presentadas a la cooperación financiera.

En nuestra opinión, los procesos de adquisiciones y contratación de obras, bienes y servicios fueron 1 efectuados de conformidad a las normas aplicables y la documentación de soporte de los gastos efectuados correspondientes a las solicitudes de desembolso del período examinado se encuentran razonablemente presentadas y representan gastos válidos y elegibles al Programa,

1

D. Informe sobre el sistema de control interno relacionado con el programa

1 Nuestro estudio y evaluación de la estructura de control intemo reveló ciertos asuntos relacionados con su operación, el cual no afecta la presentación del estado financiero y se presentan a continuación,

1 Las condiciones reportables que consideramos importantes son las siguientes:

1) Pago de liquidación de la empresa ROZA Amulfo Oliveros.

1 2) Baja ejecución con respecto al presupuesto vigente SICOIN y POA 2022.

En el apartado específico se desarrollan con más detalle los asuntos descritos.

1

COMENTARIOS DE LA ADMINISTRACIÓN

1 Este informe fue discutido con miembros de la administración del proyecto en reunión planificada para el día viemes 24 de marzo de 2023, y sus comentarios y observaciones fueron considerados previo a emitir el informe en versión final.

1

 J Manuel Cervantes & Asociados S.C. 

AUDITORES Y CONSULTORES

leading edge alliance

1 Informe de los Auditores Independientes sobre los estados financieros

1

1 Al Ministerio de Educación-MlNEDUC

Opinión limpia

1 Hemos auditado los estados financieros adjuntos del "Programa Educación Rural en Guatemala, PROEDUC

IV", que comprenden el Estado de Efectivo Recibido y Desembolsos Efectuados por el año terminado el 31 1 de diciembre de 2022 y el Estado de Inversiones Acumuladas y ejecución presupuestaria del acumulaio desde el 1 de enero de 2014 al 31 de di±mbre de 2022, correspondientes al Contrato de Aporte Financiero No. 2009 669 45 suscrito entre KfW y la República de Guatemala representada por la Secretaria de 1 Planificación y Programación de la Presidencia (SEGEPLAN) y el Ministerio de Educación (MINEDUC) para efectos de la ejecución del contrato y un resumen de politicas contables significativas y otras notas aclaratorias.

1

En nuestra opinión, los estados financieros que se mencionan en el primer párrafo, presentan fielmente, en todos los aspectos materiales, los ingresos y desembolsos del Programa de Educación Rural en Guatemala, 1 PROEDIJC IV, por el año terminado el 31 de diciembre de 2022 y acumulado del 1 de enero de 2014 al 31 de diciembre de 2022 y las Inversiones Acumuladas y Ejecución Presupuestaria al 31 de diciembre de 2022, correspondientes al Contrato de Aporte Financiero No. 2009 669 45 suscrito entre y la República de 1 Guatemala representada por la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia (SEGEPLAN) y el Ministerio de Educación (MINEDUC) de conformidad con la norma contable de efectivo y las políticas contables descritas en la nota 3(a).

1

Hemos llevado a cabo nuestra auditoria de acuerdo con Normas Intemacionales de Auditoria emitidas por la Federación Intemacional de Contadores (IFAC por sus siglas en inglés) y requerimientos específicos de KM. 1 Nuestra responsabilidad bajo estas normas se describe más detalladamente en la sección de Responsabilidades del Auditor para la Auditoría de los estados financieros de nuestro informe. Somos independientes del "Programa Educación Rural en Guatemala, PROEDUC IV" ejecutado por el Gobierno de 1 Guatemala, a través del Ministerio de Educación (MINEDUC) de acuerdo con los requisitos éticos que son relevantes para nuestra auditoria de los estados financieros del proyecto, y hemos cumplido con otras responsabilidades éticas de acuerdo con estos requisitos. Creemos que la evidencia de auditoría que hemos 1 obtenido es suficiente y apropiada para proporcionar una base para nuestra opinión.

Base contable y restricción a la distribución y uso

1

Sin que ello tenga efecto sobre nuestra opinión, llamamos la atención sobre la Nota 3a) de los estados financieros, fueron preparados con la base contable de efectivo, la cual difiere de la Norma Internacional de

FAX ('502\ 2473 -H099



.Jõrge

Información Financiera (NIIF). La base contable de efectivo reconoce transacciones y hechos sólo cuando 1 el efectivo (incluyendo el equivalente de efectivo) es recibido o pagado por la Entidad y no cuando se causen, devenguen u originen derechos u obligaciones, aunque no se haya producido un movimiento de efectivo. En consecuencia, este informe es únicamente para propósito de información y uso del "Programa Educación

1 Rural en Guatemala, PROEDUC IV" y el KW y no deberá ser utllzado para ningún otro propósito.

1 Responsabilidad de la Dirección en relación con los Estados Financieros del Programa

La Dirección del Programa es responsable de la preparación y presentación del estado financiero de acuerdo 1 con las disposiciones de información financiera del "Programa Educación Rural en Guatemala, PROEDUC IV", ejecutado por el Gobierno de Guatemala, a través del Ministerio de Educación (MINEDUC) y para el control interno que la Dirección determine necesario para permitir la preparación de los estados financieros 1 que no contenga errores materiales, ya sea por fraude o error.

En la preparación y presentación del estado financiero, la dirección es responsable de evaluar la capacidad 1 del Organismo para continuar como una Entidad en funcionamiento, divulgando, según sea aplicable, asuntos relacionados con la continuidad de la Entidad a menos que la administración intente liquidar la entidad o cesar operaciones, o no tiene alternativa para seguir operando.

1 Los funcionarios de la Entidad, son responsables de supervisar el proceso de información financiera del programa.

Responsabilidad del auditor

1

Nuestro objetivo es obtener una seguridad razonable de que los estados financieros están libres de errores significativos, ya sea por fraude o error y emitir un informe de auditoria que incluya nuestra opinión. un 1 aseguramiento razonable es un alto nivel de seguridad, pero no es una garantía de que una auditoría realizada de acuerdo con las Normas Internacionales de Auditoría, detecte siempre una declaración equivocada material cuando exista. Las declaraciones erróneas pueden surgir de fraude o error y se

1 consideran materiales si, individualmente o en conjunto, se podria razonablemente esperar que infuyan en tas decisiones económicas de los usuarios tomadas sobre la base de estos estados financieros.

1 Como parte de nuestro examen de acuerdo con las Nomas Internacionales de Auditoria, ejercemos un juicio profesional y mantenemos el escepticismo profesional durante todo nuestro trabajo. Una auditoria también incluye:

1

• Identificary evaluarlos riesgos de declaración errónea material del estado financiero, yasea por fraude o error, diseñar y llevar a cabo procedimientos de auditoría que respondan a dichos riesgos y obtener 1 evidencia de auditoría que sea suficiente y adecuada para fundamentar nuestra opinión. El riesgo de no detectar una declaración errónea material resultante del fraude es mayor que el resultante de un

1 error, ya que el fraude puede implicar colusión, falsificación, omisiones intencionales, falsas declaraciones o la anulación del control interno.

• Obtener una comprensión del control intemo relevante a la auditoría para diseñar procedimientos de 1 auditoria que sean apropiados en las circunstancias, pero no con el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control intemo de la Entidad,

1 • Concluir sobre la idoneidad del uso de la gestión por parte de la dirección de la contabilidad y, sobre la base de la evidencia de auditoría obtenida, si existe una incertidumbre material relacionada con 1 eventos o condiciones que puedan generar dudas significativas sobre la capacidad de la entidad para continuar como una organización en funcionamiento, Si llegáramos a la conclusión de que existiera una incertidumbre importante, debemos llamar la atención en nuestro informe de auditoría y efectuar 1 las revelaciones relacionadas en los estados financieros o, si tales revelaciones son inadecuadas, para modificar nuestra opinión. Nuestras conclusiones se basan en la evidencia de auditoría obtenida hasta la fecha del informe. Sin embargo, eventos o condiciones futuros podrían hacer que la 1 organización dejara de continuar como una organización en funcionamiento.

Evaluar la adecuación de las politicas contables utilizadas y la razonabilidad de las estimaciones 1 contables y las revelaciones relacionadas realizadas por la dirección.

De acuerdo ai trabajo realizado establecimos:

1

Que los estados financieros del proyecto y/o de la entidad presentan razonablemente la situación financiera del proyecto y/o de la entidad, los mismos fueron preparados de acuerdo a las Normas

1 Internacionales de Auditoría publicadas por la Junta de Normas Internacionales de Auditoría y

Fiabilidad (International Auditing and Assurance Standards Board - IAASB) de la Federación Internacional de Contadores, con referencia especial a la norma ISA 800 (Informe del Auditor sobre 1 Auditorias de Propósito Especial); así como, con los términos y condiciones del Contrato, leyes y regulaciones locales aplicables. En la sección III del presente informe se presenta la evaluación del cumplimiento especifico de las cláusulas contractuales de carácter contable-financiero contenidas 1 en el contrato, manual operativo y sus Anexos.

(b) Los pagos con cargo a los fondos de disposición se efectuaron de conformidad con las disposiciones del contrato (de aporte financiero) respectivo y del Acuerdo Separado correspondiente,

1El fondo de disposición fue administrado conforme a las disposiciones del contrato (de aporte financiero) y del acuerdo separado (incluyendo las condiciones complementarias del KM/ para pagos

a través de un fondo de disposición),

1Los gastos se justificaron mediante los comprobantes relevantes y fiables. Todos los documentos y registros contables relativos a los listados de gastos presentados como base para las solicitudes de realimentación fueron puestos a disposición.

1Los estados de gastos auditados justifican de forma satisfactoria las solicitudes de realimentación correspondientes, Las cifras presentadas en los estados de gastos, las solicitudes de realimentación presentadas al KM concilian con los registros contables.

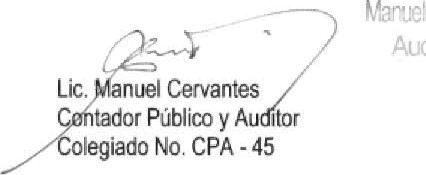
1 (O La contratación de los bienes y servicios se efectuó conforme a lo estipulado en el contrato de aporte financiero, en el acuerdo separado revisado, manual operativo y sus anexos, a través del examen integrado de los respectivos procesos de adquisiciones de bienes y contratación de obras y sevicios,

así como desembolsos, para verificar el cumplimiento de las normas y procedimientos establecidos 1 para la selección, adjudicación, contratación, recepción y pagos financiados con los recursos de la cooperación financiera (contribución) y la contrapartida local, asi como, la validez de la documentación de soporte y la elegibilidad de los gastos presentados en las solicitudes de 1 desembolso, según lo descrito en la sección V que incluye nuestro dictamen relacionado a este tema. Las deficiencias especificas y puntos débiles identificados en los sistemas contables y procesos de 1 control de la entidad ejecutora del proyecto, se presentan en forma separada en la sección VI,

Nos hemos comunicado con los encargados del gobierno de la entidad en relación, entre otras cosas, con el alcance y el momento previstos de la auditoria y los hallazgos significativos de la misma, incluidas las

1 deficiencias significativas en el control intemo que identificamos durante este proceso.

1 Cemanta C

Auditores y Consuhores

1

1

Guatemala, 27 de marzo de 2023

1

1

1

1

1 1 1

DE GUATEMALA (MINEDUC)

Estado de Efectivo Recibido y Desembolsos Efectuados

Auditoría Externa del Programa Educación Rural en Guatemala, PROEDUC IV

Cofinanciado por la República Federal de Aemania a través de — KM mediante Contrato de aporte financiero NO. 2009 66 945

Del 1 de enero al 31 de diciembre de 2022 y acumulado del 1 de enero de 2014 al 31 de diciembre de 2022 (Cifras expresada en € EUROS)



INGRESOS

Saldo

año

anhor

FoMos

recibidos

dal

KFW

(Nob

5)

TOÉI 3.158,618 139.791 934,002 1,0773078 403325

DESEMBOLSOS a KFW

Cam ponenbs

1. Recbra 20001 241.280 434496 241,280 960.955
2. hfraesrucura Escolar 2.491,366 19,438 8824 195.639 5.024.241 782.000 992.045 195.639 9.513.553
3. Educaüva  3,122861
4. Gashs Operatv os 
5. Consulbria1.788,052 152,002 85.033 Z025rOB7 Consulbria de 40262 45,607 45,607 85.869

Comisión bancaria

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 2.897.869 | 39.439 | 79.808 | 487,526 | 7.250.789 | 934.002 | 482.526 | 15.708.625 |
| 260.749  (232) | (39,439) | (79.808) | (342.735) | 2.347.114 |  | (79,401) | 201 ,892  1232) |
| 260, SI? | (39.439) | (79.808) | 042.735) | 2.947,114 |  | (79,401) | 201,660 |

Toul de inv erSiOnes de proyecb

ceso de ingresos sobre desembolsos hpueshs rebnidos

Saho ósponible 4)

Las notas adjuntas que se acompañan son parte integral de los estados financeros

DE GUATEMALA (MINEDUC)

Estado de Inversiones Acumuladas

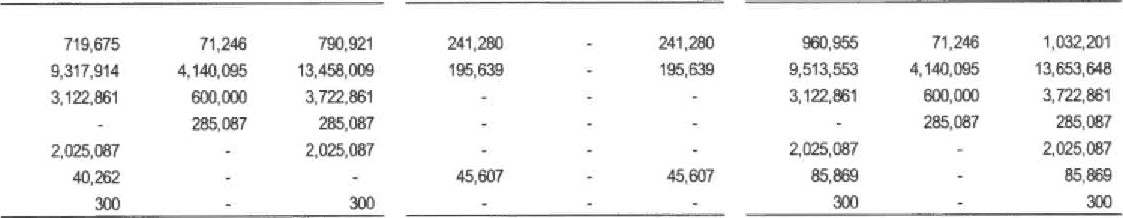
Auditoría Externa del Programa Educación Rural en Guatemala, PROEDUC IV

Cofinanciado por la República Federal de Alemania a través de — KW mediante Contrato de aporte financiero No. 2009 66 945

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Inversión acumulada al 31 de dici«nbre de 2021 | Inversión de eneo a diciernbre 2022 | Inv«siones |

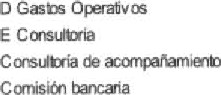
Del I de enero al 31 de diciembre de 2022 y acumulado del I de enero de 2014 al 31 de diciembre de 2022 (Cifras expresada en € EUROS)

T otal Total

Cornponente P T Otal

A Uriduj Recüa 719.675 71,246 241 ,280 71,246 1,032201 B Escdar 4, 140.095 195,639 4.140.095 13653648 C Calidaj3122861 600000 m 000 3722,861

O Casi\* 285087 285 tm 285,087



C

2025.087 40,262 4$607 45,607 85.869

Totales #09'428 20,282265 482,526 482, 509S428 OBOS053

Las notas adjuntas que se acompañan son parte integral de los estados financieros.

## DE GUATEMALA (MINEDUC)

Estado de Inversiones Acumuladas y Ejecución presupuestaria

Auditoría Externa del Programa Educación Rural en Guatemala, PROEDUC IV

Cofinanciado por la República Federal de Alemania a través de — KM mediante Contrato de aporte financiero No. 2009 66 945 Al 31 de diciembre de 2022

(Cifras expresadas en € EUROS)

EJECUCIÓN Presupuesto Total acumulado de gastos Disponible al 31 diciembre de 2022



Categorías presupuestarias KFW Local Total Total KFW Local Total



1. Unidad Recbra 1394900 1,394800 960,955 71246 1032.201 433945 (71246) 362,699
2. Infraestructura Escolar 9345.075 3,000000 9513,553 4.140.095 13653.648 131522 (1008,573) C Calidad Educab•a 3,122861 600.0003.122,861 600.000 3,722861
3. Gastos Operaiws  650,000 650,000  285087 285087  364,913 364,913
4. ConsulVía 2090.486 2,09006 2025.087  2025,087 65,399  65.399

Consubría de acompañamiento85869(85,869)

Comisión bancaria(300)  (300)



Totales 15253,322 20503,322 15,708S25 5096,428 20805053 544.697 (84608) (301,731)



Las notas adjuntas que se acompañan son parte integral de los estados financieros

### DE GUATEMALA (MINEDUC)

1 Notas a los Estados Financieros

Auditoría Externa del Programa Educación Rura en Guatemala, PROEDIJC IV Cofinanciado por la República Federal de Aemania a través de — KW

1 mediante Contrato de apone financiero No, 2009 66 945 Al 31 de diciembre de 2022

1

(l) Organización e historia del Ministerio de Educación

1

A partir de la vigencia de la Ley del Organismo Ejecutivo Decreto 114-97, se crean las bases de una nueva

1 Administración Pública capaz de satisfacer las demandas del nuevo muenio. El Ministerio de Educación se establece como un Ministerio de Estado.

1 Le corresponde lo relativo a la aplicación del régimen jurídico concemiente a los servicios escolares y extraescolares para la educación de los guatemaltecos; para ello, tiene a su cargo las siguientes funciones:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1 | a) | Formular y admfrlistrar la politica educativa, velando por la calidad y la cobertura de la prestación de los servicios educativos públicos y privados, todo ello de conformidad con la ley. |
|  | b) | Coordinar con el Ministerio de Comunicaciones, Infraestructura y Vivienda las propuestas para |
| 1 |  | formular y poner en vigor las normas técnicas para la infraestructura del sector. |
|  | c) | Velar porque el sistema educativo del Estado contribuya al desarrollo integral de la persona, con base en los principios constitucionales de respeto a la vida, la libertad, la justicia, la seguridad y la |
| 1 |  | paz y al carácter multiétnico, pluricultural y multilingüe de Guatemala |
|  | d) | Coordinar esfuerzos con las universidades y otras entidades educativas del país, para lograr el mejoramiento cualitativo del sistema educativo nacional. |
| 1 | e) | Coordinar y velar por el adecuado funcionamiento de los sistemas nacionales de alfabetización, planificación educativa, investigación, evaluación, capacitación de docentes y personal magisterial, y educación intercultural ajustándolos a las diferentes realidades regionales y étnicas del país, |
| 1 | f) | Promover la autogestión educativa y la descentralización de los recursos económicos para los serv'icios de apoyo educativo mediante la organización de comités educativos, juntas escolares y otras modalidades en todas las escuelas oficiales públicas; así como aprobarles sus estatutos y |
| 1 |  | reconocer su personalidad jurídica. |
|  | g) | Administrar en forma descentralizada y subsidiaria los servicios de elaboración, producción e impresión de textos, materiales educativos y servicios de apoyo a la prestación de los servicios |
| 1 |  | educativos. |
|  | h) | Formular la política de becas y administrar descentralizadamente el sistema de becas y bolsas de estudio que otorga el Estado. |

1

Misióm

Somos una institución evolutiva, organizada, eficiente y eficaz, generadora de oportunidades de enseñanza1 aprendizaje, orientada a resultados, que aprovecha diligentemente las oportunidades que el siglo XXI le brinda y comprometida con una Guatemala mejor.

1 1

1

1 Visión:

Formar ciudadanos con carácter, capaces de aprender por sí mismos, orgullosos de ser guatemaltecos, 1 empeñados en conseguir su desarrollo integral, con principios, valores y convicciones que fundamentan su conducta.

# 1 DESCRIPCIÓN DE DIRECCIONES CONTRAPARTES DEL PROEDUC IV

La ejecución del Programa está a cargo del Ministerio de Educación y la contraparte es su Dirección de 1 Planificación Educativa (DIPLAN).

La DIPLAN con el apoyo de la ATI será responsable de elaborar el POG y los POAS del Programa y de la

1 aprobación de inversiones sustantivas y órdenes de pago ante el KM. Asimismo, dará seguimiento a la ejecución del POG y los POAS.

1 La DIPLAN propiciará y facilitará la coordinación de la ATI con las instancias del MINEDUC con las que sea necesario trabajar. La DIPLAN con apoyo de la ATI organizará y dirigirá la supewisión del cumplimiento del MOP (Manual Operativo del Programa) y en general de las actividades de que realicen a nivel de campo y 1 gabinete. Asimismo, preparará y orientará las misiones de supervisión que realice el KW. La ATI, en consulta con DIPLAN, elaborará los informes que demanden las autoridades superiores, así como los que deban ser enviados a KW Estos últimos requerirán la aprobación de la autoridad superior del MINEDUC antes de su

1 envío a KW

## DIRECCIÓN DE PLANIFICACIÓN EDUCATIVA - DIPLAN

1

Es el órgano responsable de asesorar y apoyar en la formulación de politicas, planes, programas, proyectos y objetivos de desarrollo para el sector educación, conforme a las atribuciones que le otorga el Reglamento 1 Orgánico Interno del Ministerio de Educación, de conformidad con lo dispuesto con el Acuerdo Ministerial No. 2491-2007 "Reglamento Interno de la Dirección de Planificación Educativa (DIPLAN)'.

1 Tiene como objetivo esencial asesorar y apoyar al Despacho Ministerial en la formulación de políticas, planes, programas, proyectos y objetivos de desarrollo para el sector de la educación, a fin de que concuerden con los compromisos de Estado, nacionales e intemacionales, dar seguimiento y evaluar los resultados e

1 impactos. Las atribuciones específicas, son las siguientes:

1. Definir la metodología para la localización y distribución de los recursos del Ministerio de Educación 1 con base en las políticas establecidas por el Despacho Ministerial.
2. Consolidar, analizar y publicar la información y las estadísticas educativas proporcionadas por los establecimientos educativos y las Direcciones Departamentales de Educación mediante el sistema 1 Nacional de Información Educativa, velando por la calidad de la información reportada, y procurado la veracidad de la misma, mediante la coordinación y gestión de auditorías de información u otros 1 mecanismos que se establezcan,
3. Monitorear y dar seguimiento a los indicadores y estadísticas del sector a escala nacional, departamental, municipal y escolar, y proponer ajustes a las políticas educativas.

1

1

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1 | d) | Liderar la elaboración del plan operativo anual institucional, que será utilizado como base para elaborar a su vez el presupuesto que consolida la Dirección de la Unidad de Administración Financiera —DUDAF-. |
| 1 | e) | Coordinar la comisión o comité que designe el Despacho Ministerial para darle seguimiento a la ejecución del plan operativo anual y a la ejecución presupuestaria que estará a cargo de evaluar los avances del plan y ejecución presupuestaria de las unidades ejecutoras y/o programas. |

1

(2) Antecedentes, objetivos y naturaleza del programa

1 Con fecha 17 de febrero de 2012 el KW y el Ministerio de Educación de Guatemala-MlNEDUC, suscribieron el Contrato de Cofinanciamiento No. 2009 66 945, para la ejecución del Programa Educación Rural en Guatemala, PROEDUC IV, por un monto de €20,503,322, el aporte financiero alemán asciende a 1 €16253,322 equivalente al 79% del total del presupuesto; el aporte comprometido del MINEDUC es de €1 aportes Municipalidades aporte comunitario €100,000.

1 A través del Acuerdo Gubernativo No. 150-2013 emitido por el Congreso de la República de Guatemala y publicado el 22 de marzo de 2013 en el Diario de Centro América (Oficial), aprobaron el contrato de Aporte Financiero entre el KFWI Frankfurt Am Main y la República de Guatemala representada por la Secretaría de 1 Planificación y Programación de la Presidencia (SEGEPLAN) y el Ministerio de Educación (MINEDUC) para efectos de la ejecución del contrato, para financiar la ejecución del programa "Educación Rural en Guatemala,

PROEDUC IV , hasta por un monto de dieciséis millones doscientos cincuenta y tres mil trescientos veintidós 1 Euros con veinticuatro centavos (€16,253,322.24)

Este programa es una continuación el Programa PROEDUC III. Su objetivo es contribuir a mejorar la 1 educación interculturabbilingüe en Guatemala mediante la mejora -en calidad y cantidad- de la oferta educativa de los niveles pre escolar, primario y especialmente del ciclo básico en la zona de intervención del Programa, y de uso adecuado y sostenible.

1

El Programa busca impulsar una mayor eficiencia de la inversión y el gasto de educación mediante la articulación territorial de los establecimientos según su nivel educativo y accesibilidad geográfica, Se busca

1 asi optimizar el uso de la oferta educativa en una determinada zona geográfica y de esta manera asegurar una mayor cobertura y calidad, con el fin de evitar la duplicación de esfuerzos, facilitar el acceso a la educación secundaria a las niñas y niños del ámbito rural y todo ello realizado con pertinencia cultural y el 1 incremento de la calidad educativa,

Para lograr esta meta, se deberán crear además las condiciones idóneas en el ente sectorial, y las 1 comunidades beneficiadas sobre la base de los siguientes cinco pilares:

* Fortalecimiento de la rectoría ministerial sobre la infraestructura escolar, tanto a nivel central como 1 en el nivel de Direcciones Departamentales.
* Trabajo en alianza con los gobiernos municipales.
* Participación de las organizaciones de padres y madres de familia, consejos educativos y

1 organizaciones comunitarias en la ejecución, uso y mantenimiento de sus instalaciones escolares.

1

1

1 • Intervenciones integrales por centro escolar, abarcando toda la infraestructura requerida para asegurar el uso previsto, considerando todos los aspectos pedagógicos, culturales, ambientales y estructurales que correspondan.

1 Consideración de la infraestructura escolar como un elemento de apoyo a un proceso educativo de calidad y con pertinencia cultural.

1 El Programa busca impulsar una mayor eficiencia de la inversión y el gasto de educación mediante la articulación territorial de los establecimientos según su nivel educativo y accesibilidad geográfica Se busca así optimizar el uso de la oferta educativa en una determinada zona geográfica y de esta manera asegurar 1 una mayor cobertura y calidad, con el fin de evitar la duplicación de esfuerzos, facilitar el acceso a la educación secundaria a las niñas y niños del ámbito rural y todo ello realizado con pertinencia cultural y el incremento de la calidad educativa.

1

El Programa está compuesto por tres componentes y por una medida de apoyo: 1 Componentes:

a. Construcción, ampliación y rehabilitación de infraestructura escolar.

1 b. Fomento de la calidad educativa y de la gestión escolar

c. Fortalecimiento de la rectoría sectorial,

1 Medida de apoyo:

d. Sevicios de consultoría internacional

1

El área geográfica del Programa abarca los departamentos de: Quiché, Huehuetenango, Alta Verapaz, Baja Verapaz, Chiquimula y Jalapa,

1

El costo estimado del Programa (costo total) que sirvió de base para la evaluación es de aproximadamente EUR 20.5 millones. El aporte financiero alemán asciende a EUR

1

El objetivo general de desarrollo del programa es: "Contribuir al mejoramiento de la educación intercultural1 bilingüe en Guatemala (preprimaria, primaria, ciclo básico)".

El objetivo del programa es: Acceso a una educación básica de calidad, adecuada para niños, niñas yjóvenes pobres, en especial indígenas; es mejorado.

1 Los fondos serán aportados y distribuidos como se muestra a continuación (cifras expresadas en €):

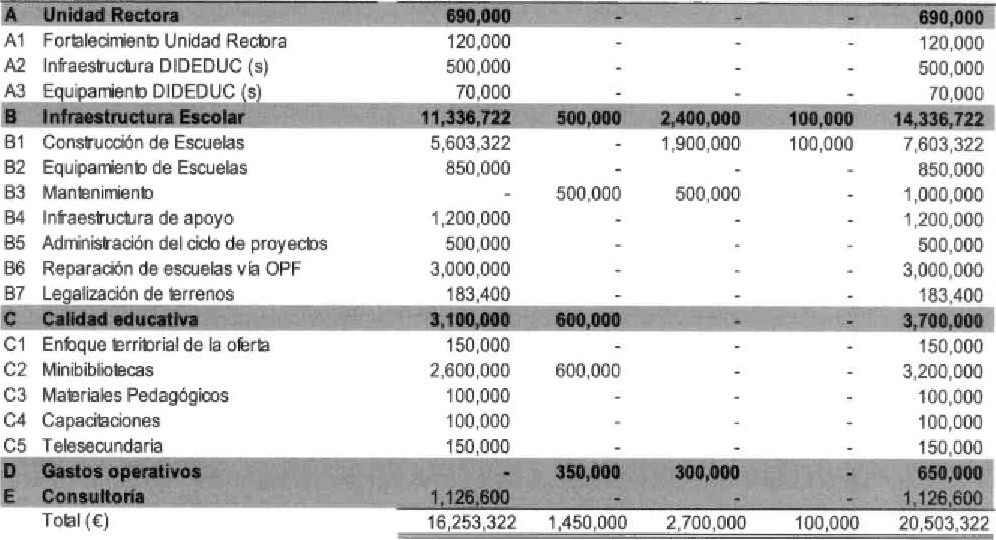
1

1

1

1

Consrucctn de Escuelas



KfW

MINEDUC

Municipio

C

o

munidad

Total

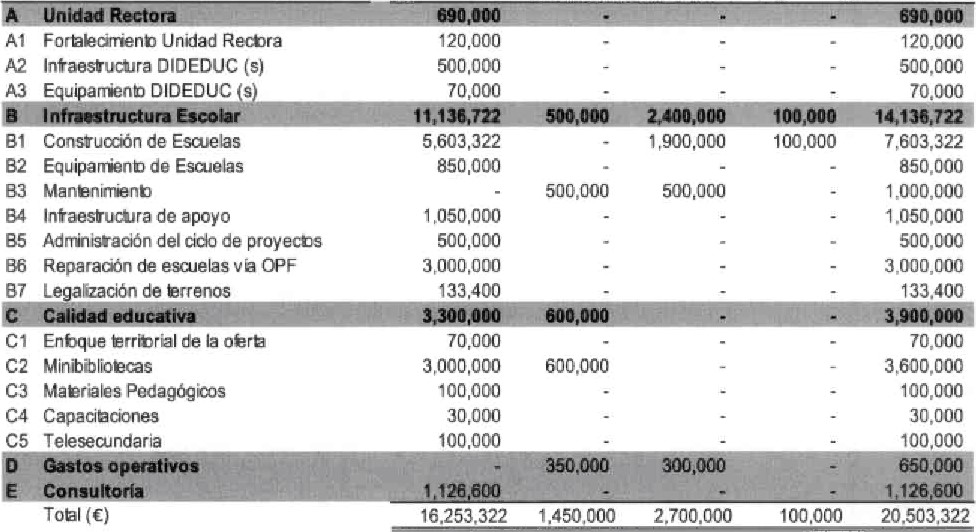
B2 Equiparrienb de Escuehs

B3 Marnbnirrienb  500.000 500,000 

B4 Intaestuctra de apoyo

85 Adrrâisración del

Los montos iniciales fueron modificados en el MOP (No objetado en diciembre 2014) (cifras expresadas en 9.



KfW

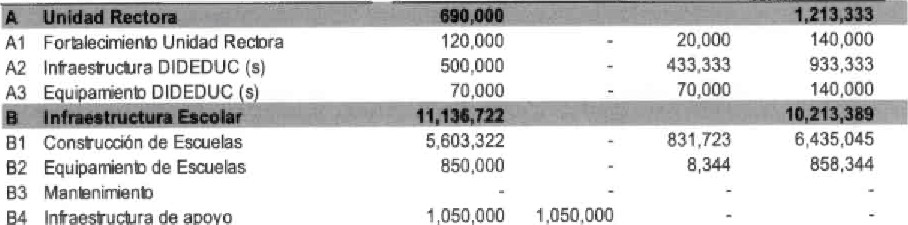
MINEOUC

Municipio

Comunidad

Total

Según nota de fecha 14 de febrero de 2017, el KW emitió No Objeción al Plan Operativo Anual 2017 y la reprogramación de los recursos de la donación debido a la baja en la tasa de cambio de euro a Quetzal de la siguiente manera:



84

Intaesruc\*ara

de

apoyo

Reprogramado

KfW

MOP

Débitos

Créditos

KfW

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| BS | Adnñisración del cicio de proyecos | 500,000 | 20,000 |  | 480,000 |
| 86 | Reparacón de esawlas va OPF | 3000,000 | 560000 |  | 2440,000 |

87 Legalizacón 133,400 133,400

Cl Enbque Erribrial de la oÉru 70.000 70,000

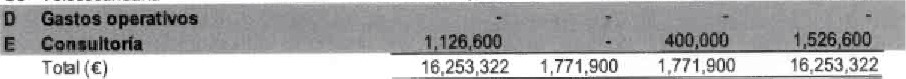


de

errenos

C2 Mhbibioecas 3.000,000 3.000,000

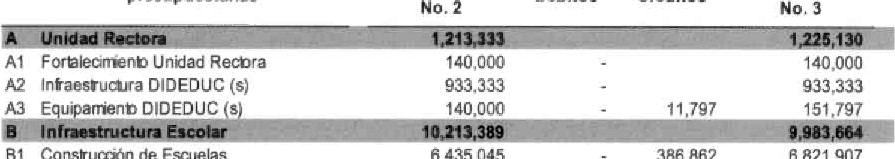
C3 Mauráles Pedagógicos 100.000 8,500 91 ,500

C430,000 30,000 C5 T ebse•cundaria 100.000  8.500 108,500

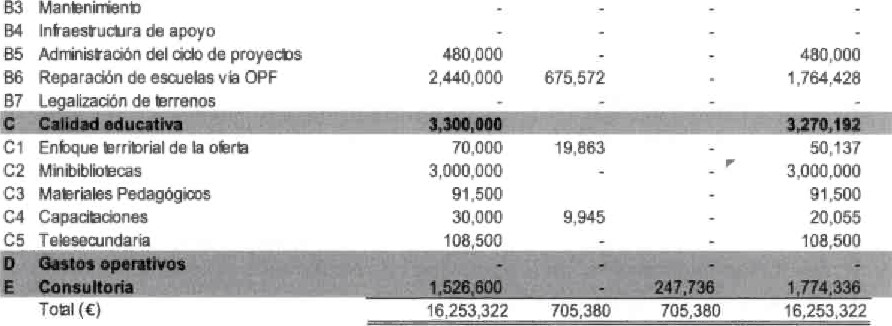
16.253,322 1.771,900 16253,322

Con fecha 4 de enero de 2018 el KFW aprobó la reprogramación tres (3) de recursos y la extensión de la duración del Programa a junio de 2019. El presupuesto se modificó de la siguiente manera:

Reprograrnaciön Débitos Créditos Reprogranuciön

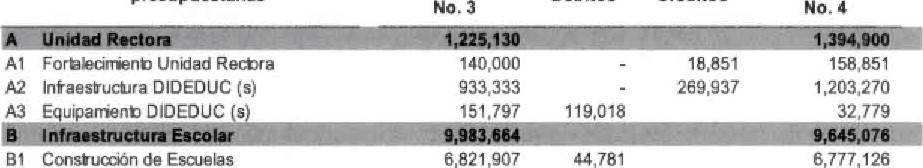
BI Constubjn de Escuelas 6,435.045 386.862 6.821907

82 Equiparnenrj de Esabelas 858.344  58,985 917,329



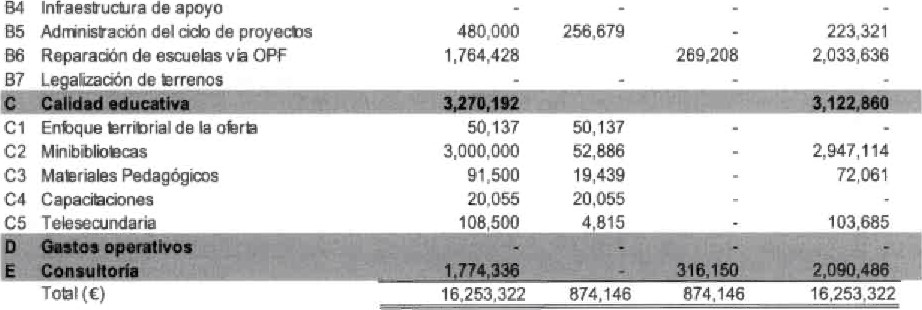
Categorias

presupuestarias Reprograrnaciön Débitas Créditos Reprogramaciön

BI de Esalelas 6.821 ,907 44,781

82 Equiparmenb de Esmelas 917,329 306,336 610,993

33 Maneninenb



de

Con fecha 10 de enero de 2022, KNV a través del telefax Otorgö la No objeciön a la reprogramaciön entre componentes y subcomponentes.

1 Las metas del programa son las siguientes:

* La infraestructura escolar está mejorada y disponible. 1 • La calidad educativa y gestión escolar está mejorada,
* La rectoria sectorial del Ministerio de Educación sobre la infraestructura educativa está fortalecida.

1

El programa se fundamenta en los acuerdos adoptados entre el KW y el Gobierno de Guatemala, canje de notas suscrito el 14 de julio de 2011 y el 19 de agosto de 2011, ayuda memoria del 3 de febrero de 2014.

1

En nota de fecha I de julio de 2015, el KW notificó la ampliación del plazo de desembolsos hasta el 31 de marzo de 2017.

1

En nota de fecha 8 de agosto de 2016, el KW informó la extensión del plazo del Programa y plazo de desembolso hasta junio de 2018.

1

En nota de fecha 1 de agosto de 2017, el KW informó la extensión del plazo del Programa y plazo de desembolso hasta el 31 de diciembre de 2018.

1

En nota de fecha 4 de enero de 2018, el KW aprobó la extensión del Programa a junio de 2019.

Con fecha 21 de diciembre de 2018, se obtuvo la ampliación del plazo del programa al 30 de septiembre de 2019.

1

1 Con 1 de septiembre de 2019, se obtuvo la No Objeción para la ampliación del plazo del programa al 31 de marzo de 2020.

1 Con fecha 13 de marzo de 2020, se obtuvo la No Objeción para la ampliación del plazo del programa hasta el 31 de diciembre de 2020.

1 Con fecha 27 de noviembre de 2020, se obtuvo la No Objecón para la ampliación del plazo del programa hasta el 31 de diciembre de 2021.

1 Con fecha 12 de octubre de 2021 , se obtuvo la No Objeción para la ampliación del plazo del programa hasta el 30 de septiembre de 2022.

1 Con fecha 10 de enero de 2022, KW a través del telefax otorgó la No objeción a la reprogramación entre componentes y subcomponentes.

1 Con fecha 29 de agosto de 2022, se obtuvo la No Objedón para ampliación del plazo de programa hasta el 30 de junio de 2023.

1 Con los fondos del aporte financiero se podrán financiar los siguientes

1

1 Componente l:

Construcción, ampliación y rehabilitación de infraestructura escolar

1 a) Infraestructura escolar: escuelas preprimarias, primarias y del ciclo básico, incluyendo según nivel educativo y tamaño del establecimiento de aulas, baterías de servicios higiéniü)S, espacios administrativos, cocinas/bodega, patio multideportivo, cerramiento perimetral y demás elementos 1 indispensables para un adecuado funcionamiento del hecho educativo, incluyendo el equipamiento de los espacios para alumnos, profesores, director, biblioteca y cocinabodega,

1 b) Infraestructura de apoyo: obras pequeñas de acceso vial al centro educativo, la dotación de agua, la disposición de las aguas servidas y la energia eléctrica apropiada (conexión al sistema o por fuentes alternas segúl lineas de corte de costo efldencia); estas obras de apoyo tendrán un volumen financiero 1 irritado por lo que su línea de coite será un monto no mayor al 25% del costo total de la infraestructura escolar que corrvlementan y del 8.5% del total del aporte alemán.

1 c) Obras de mitigación ambiental: tales como muros de contención y taludes.

1. Recursos para el mantenimiento (aportados por el

1

1. Recursos para efectuar la investigación legal de los inmuebles donde funcionan c funcionarán las escuelas, para determinar la viabiidad legal para proyectos de infraestructura educativa, asi como para 1 la elaboración de los estudios necesarios de la pre inversión para obtener la documentación de respaldo requerida por el Sistema Nacional de Inversión Pública (SNIP), incluyendo el pago de licencias ambientales.

1

Componente 2:

Fomento de la calidad educativa y de la gestión escolar

1

a) Apoyo a la educación bilingüe-intercultural: producción, reproducción y distrbución de material de apoyo, juegos educativos y capacitación de docentes bilingües.

1 b) Material educativo: producción, adquisición y distribución de libros y textos. Este rubro incluye también el diseño y producción de juegos educativos

1 c) Implementación del enfoque territorial de la oferta educativa: en cuanto estrategia de integración y racionalización de la oferta educativa a nivel sub municipal y creación de condiciones que favorezcan el acceso a la educación media. Lo anterior implica: (i) el diseño del modelo; (ii) validación del mismo; (iii)

1 capacitación de los funcionarios del ministerio y de la comunidad educativa local en dicha modalidad de trabajo de enfoque temtcrial} y (iv) elaboración y reproducción del material de apoyo requerido. Con el Programa se pretende promover la creación e frplementación, a manera de prueba piloto, de 12

1 sistemas micro (SIME). Este apoya el acceso al nivel vía la Telesecundaria y otras formas innovadoras de educación no presencial tal como la Intemet y/o los Insfitutos Nacionales de Educación Básica (los INEB) hasta el 9no. grado.

1 d) Fomento de los Consejos Educativos: creación, promoción e implementación de los Consejos de Educación que sean necesarios en aquellos municipios y departamentos en los que el PROEDUC IV haga inversiones de infraestructura.

1 Componente 3:

1 Fortalecimiento de la rectoría sectorial

a) Actualización del conjunto de normas, procedimientos e instmmentos a utilizar por el MINEDUC para

1 poner en funcionamiento el Sistema Nacional de Infraestructura Escolar, el cual estará conformado por el Censo Nacional de Infraestructura Escolar, el Plan de Inversión en Infraestructura Escolar, la Biblioteca de Planos, Nomas de Construcción y Calidad de Materiales, el Manual de Criterios 1 Normativos para el Diseño Arquitectónico de Centros Educativos Oficiales, la Guía de Mantenimiento para los Centros Educativos, el Reglamento de Promoción y Financiación y Monitoreo del Mantenimiento Preventivo y Correctivo de la Infraestructura Escolar.

1

b) Fortalecimiento de Direcciones Departamentales: elaboración de los estudios necesarios, según la normativa vigente del SNIP, para la construcción de una sede de las Direcciones departamentales de 1 Educación, que cuente con terreno adecuado y a nombre del Estado, elaboracón de planos arquitectónicos y especificaciones técnicas para la remodelación de seis sedes; equipamiento de oficina, informática y telecomunicaciones de seis sedes. Se podrá utilizar recursos para efectuar el trabajo de

1 investigación legal para determinar la viabildad legal de la inversión pública.

Medida de apoyo:

1

Servicios de consultoría intemacional

1 El MINEDUC contratará mediante licitación intemacional una empresa consultora que se encargará de apoyar al MINEDUC en ia implementación y en el cumplimiento de los objetivos del Programa

1 Además, en el Programa está prevista la colaboración con el Programa EDUVIDA que ejecuta la GIZ.

(3) Principales políticas contables

1

A continuación, presentamos un resumen de las principales políticas contables utilizables en la preparación de 1 los estados financieros del programa.

1 a) Base de contabilidad

El Estado de Efectivo Recibido y Desembolsos Efectuados y el estado de Inversiones Acumuladas del 1 Programa "Educación Rural en Guatemala, PROEDUC IV", financiado por el KM/ No. 2009 669 45, fueron elaborados sobre la base contable de efectivo. Sobre esta base el ingreso se reconoce cuando se recibe y no cuando se devenga, y los gastos son reconocidos cuando efectivamente se realizan los desembolsos de 1 dinero y no cuando se incurre en ellos. Esta práctica es aceptable, aunque difiere de las Normas 1 Intemacionales de Información Financiera-NllF-, las cuales requieren registrar las transacciones en la medida que se conocen o incurren y no cuando se reciben o pagan.

1 b) Ingresos

Se reconocen cuando KW notifica el pago directo, cuando se recibe el primer desembolso y los reembolsos 1 posteriores.

1. Desembolsos

1

Se reconocen y se registran en la fecha en que se efectúan los pagos, aplicando el tipo de cambio oficial de la fecha de pago.

1

1. Política de conversión

1 Las transacciones se registran en moneda local. Para fines de la presentación del estado de efectivo recibido y desembolsos efectuados y del estado de inversiones acumuladas, los desembolsos se convierten de moneda nacional y US$ a Euros de acuerdo al tipo de cambio vigente a la fecha en que se realizó el pago, 1 A excepción de los pagos de obras cuyo tipo de cambio está definido en el contrato.

e) Fluctuación de precios

1 Como el estado financiero adjunto tiene como objetivo principal presentar los fondos recibidos y las inversiones efectuadas, no se considera necesario presentar información financiera ajustada para reconocer los efectos de inflación. El aumento en los niveles de precios ha sido moderado durante los dos últimos 1 años.

(4) Uso restringido de los fondos

1

El efectivo disponible en la cuenta designada es de uso restringido, para ser utilizado únicamente en los fines del proyecto y según las cláusulas del contrato de cofinanciamiento firmado entre el Gobierno de Guatemala 1 y el KM; los fondos no utilizados por valor de €108,178, que se encuentran en la Cuenta Designada serán devueltos al KW de conformidad con las instrucciones recibidas, a través de la Tesorería Nacional del 1 Ministerio de Finanzas Públicas, el saldo restante reflejado en los estados financieros corresponden a un diterencial por efectos de conversión, por valor aproximado de €93,482, sumando un total por valor de .

Q01 ,660

1 (5) Fondos recibidos del KfW

1 El Proyecto ha recibido fondos del KM, como se muestra a continuación:

## No. De Acumulado Acumulado

Solicitud

 Monto EUR 2022 al 2022

## Proveedores libros

1

 12 de diciembre de 2014 Pago directo 1,272, 7811,272781

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  | 1,4751741 |
| 1 | 12 de diciembre de 2014  Sub-total 2014  GOPA  2014 | Pago directo | 198.592  2,947, 114 | 198,592 |
| 1 | 19 de marzo de 2014 | Pago directo | 56,266 | 56,266 |
|  | 7 de abril de 2014 | Pago directo | 150,000 | 150,000 |
|  | 25 de agosto de 2014 | Pago directo | 56266 | 56,266 |
| 1  1 | 3 de noviembre de 2014  Sub-total  2015 | Pago directo | 56,266  318,798 | 56,266 |

12 de diciembre de 2014 Pago directo 1,475, 741

 8 de enero de 2015 Pago directo 56,26656266

26 de febrero 2015 pago directo 56,26656,266

21 de mayo de 2015 Pago directo 56.26656,266

1

## 27 de agosto de 2015 Pago directo 56,26656,266

12 de octubre de 2015 pago directo 56,26656.266

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1 | Sub-total  2016 | 337,596 |

30 de diciembre de 2015 Pago directo 56,26656,266

20 de mayo de 2016 Pago directo 56,266 56, 266 IO de agosb de 2016 Pago directo 56,266 56,266

1

8 de noviembre de 2016 pago directo 56,266 56,266

1

Sub-total 168, 798

2017

 12 de enero 2017 pago directo 56,26656,266

03 de mayo de 2017 Pago directo 56,26656,266

1

15 de agosb de 2017 Pago directo 56, 26656,266

27 de octubre de 2017 pago directo 132,610132,610

30 de noviembre 2017 Pago directo 104,929104,929

1

Sub-total 406,337

2018

5 de enero de 2018 Pago directo 104,930 104,930

1

10 de abril de 2018 Pago directo 104,930 104,930

17 de octubre de 2018 Pago directo 34, 977 3-4,917

1

20 de diciembre de 2018 Pago directo 74,310 74,310

Sub-total 319, 147

2019

26 de julio de 2019 Pago directo 74,310 74,310

1

26 de julio de 2019 Pago directo 74,310 74,310

20 de noviembre de 2019 Pago directo 24, 770 24,770

30 de diciembre de 2019 Pago directo 63,986 63,986

1

Sub-total 237,376

2020

 6 de febrero de 2020 Pago directo 7,1097,109

1

## 28 de mayo de 2020 Pago directo 48,80348,803

18 de septiembre de 2020 Pago directo 48,80248,802

1 17 de diciembre de 2020 Pago directo 36,44336,443

21 de diciembre de 2020 Pago directo 10,84510,845

Sub-total 152,002

2021

1

14 de abril de 2021 Pago directo 36,443 36,443

1. de noviembre de 2021 Pago directo 12,148 12, 148

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 1 | Constructoras  2018 |  | 85,034 |
|  | 5 marzo de 2018 | Ingenieros | 977,322 |

 05 de noviembre de 2021 Pago directo 36,443 36,443

1

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| No. De | Acumulado |  | Acumulado |
| Solicitud | Monto EUR | 2022 | ai 2022 |

 Sub-total

de Tyrsa 977,322 25 de abril de 2018 Tyrsa Ingenieros -950,036-950,036

31 de mayo de 2018 Tyrsa Ingenieros 989,263 989,263

1

29 de agosto de 2018 Constructora Roza 180,003180,003

8 de agosto de 2018 Constructora M &M 263,836263,836

2 de noviembre de 2018 Constructora M &M 815,459 815,459

1

21 de diciembre de 2018 Constructora M &M 393,273393,273

Sub.total 2, 669,120

1

1

1

1



2019

4 de febrero de 2019 CCIA 567,091  567,091

1

27 de febrero de 2019 Constructora Roza 501,241  501,241

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | 13 de mayo de 2019 | Tyrsa Ingen±ros | 546,992 |  | 546,992 |
| 1 | 26 de julio de 2019 | CCIA | 388,631 |  | 388,631 |
|  | 4 de septiembre de 2019  Subtotal | Constructora Roza | 284,927 |  | 284,927 |

2020

1

10 de enero de 2020 Constructora M &M 782,000  782,000

Sub.total 782,000

2021

1

1. de abril de 2021 CCIA 439,196  439,196

11 de mayo de 2021 CCIA 552,850  552,850

Sub.total 992,046

1

2021

1. de enero de 2022 Constructora Roza  403,125 403,125

Proveedores equipo

1

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| No. De | Acumulado |  | Acumulado |
| Solicitud | Monto EUR | 2022 | al 2022 |

1. de octubre de 2019 Varios 326778  326,778

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 1 | 16 de diciembre de 2019 PBS  Sub.total  Desembolsos KW 2015 | 77 ,957  504735 |  | 177 ,957 |

4 de febrero 2015 399,682  399682

1

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 1 | Sub.total  2016 | 708.202 |  |  |
| 1 | 11 de mayo de 2016  7 de dhÉrnbre de 2016  Sub.total  2017 | 231 ,892 |  | 231892  1 ,679492 |
|  | 12 de septÊmbre de 2017 | 539032 |  | 539032 |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 1 | 2022 |  |  |
|  | 14 de noviembre de 2022 | 139,791 | 139791 |

25 de junio 2015 308,520  308,520

1 Total acumulado 2022 

1 (6) Eventos subsecuentes

1 No se tiene conocimiento de ningún otro evento posterior ocurrido entre la fecha de los estados financieros y la fecha de su autorización por parte del Ministerio de Educación e incluso antes de la fecha de la emisión

1 del informe de los auditores independientes, que requiera la modificación de las cifras presentadas en los estados financieros.

1 (7) Otros asuntos

1

En diciembre de 2019 se dio a conocer la aparición en China de un nuevo coronavirus SARS-CoV-2 (conocido como "COVID-IY), que con posterioridad al 31 de diciembre de 2019 se expandió prácticamente 1 en todo el mundo. El 11 de marzo de 2020 la Organización Mundial de la Salud (OMS) declaró al brote de COVID-19 como una pandemia. Esta situación de emergencia y las medidas adoptadas en los distintos países para hacerle frente han afectado significativamente las actividades rutinarias y económica local e 1 intemacional con impactos diversos en cada país afectado. En el caso de la Entidades se encuentra afectada por distintas reglamentaciones del Gobierno de Guatemala a través del Ministerio de Salud que dispuso la suspensión de las actividades y servicios no esenciales, con flexibilizaciones paulatinas. A la fecha de 1 aprobación de este estado financiero la Administración informa que estos eventos posteriores a la fecha en que se informa no requieren ajuste. Las incertidumbres en relación con los efectos, extensión y duración de este asunto no permiten una estimación razonable de ese impacto a la fecha de aprobación de estos estados 1 financieros, lo que dependerá de la gravedad de la emergencia sanitaria y del éxito de las medidas tomadas y que se tomen en el futuro por parte del Gobierno de Guatemala, y de las propias que tome la administración del Ministerio.

1

1

1

1

1 1

1

 Manuel Cervantes & Asociados S.C. 

AUDITORES Y CONSULTORES

leading edge alliance

1 Informe de los Auditores Independientes

Sobre el Cumplimiento de las Cláusulas Contractuales

1 Al Ministerio de Educación-MlNEDUC

Hemos auditado los estados financieros adjuntos del "Programa Educación Rural en Guatemala, PROEDUC 1 IV", que comprenden el Estado de Efectivo Recibido y Desembolsos Efectuados por el año terminado el 31 de diciembre de 2022 y acumulado desde el inicio del programa al 31 de diciembre de 2022, el Estado de Inversiones Acumuladas al 31 de diciembre de 2022, asi como un resumen de políticas contables 1 importantes y otras notas aclaratorias. Los estados financieros han sido preparados por el Ministerio de Educación utilizando la base contable de caja que se describe en la Nota 3a). Hemos emitido nuestro informe sobre los mismos con fecha 27 de marzo de 2023, en el cual expresamos una opinión limpia.

1

Como parte de nuestra auditoría hemos examinado el cumplimiento de la Unidad Ejecutora del Programa con respecto a las cláusulas de carácter financiero-contables, contenidas en el Contrato de Aporte 1 Financiero No. 2009 669 45 y el Acuerdo Separado al Contrato, asi como leyes y regulaciones aplicables.

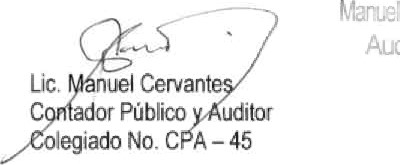
Tales clausulas están listadas en detalle anexo,

1 Efectuamos nuestra auditoria de acuerdo con las Normas Internacionales de Auditoria emitidas por la Federación Internacional de Contadores (IFAC, por sus siglas en inglés) y las cláusulas de tipo financierocontable contenidas en el Contrato de Aporte Financiero y el Acuerdo Separado. Dichas normas requieren 1 el debido planeamiento y ejecución de la auditoria para obtener una razonable certidumbre de que la Unidad Ejecutora del Programa ha dado cumplimiento a las cláusulas pertinentes del contrato y a las leyes y regulaciones aplicables. La auditoria incluye el examen, a base de pruebas, de la apropiada evidencia 1 Consideramos que nuestro examen proporciona una base razonable para expresar nuestra opinión.

En nuestra opinión, por el año terminado el 31 de diciembre de 2022 y acumulado desde el inicio del programa al 31 de diciembre de 2022, la Unidad Ejecutora del Programa cumplió con las cláusulas de 1 carácter financiero-contable del Contrato de Aporte Financiero y el Acuerdo Separado suscritos entre el KfW y la República de Guatemala representada por la Secretaria de Planificación y Programación de la Presidencia (SEGEPLAN) y el Ministerio de Educación (MINEDUC). No tuvimos conocimiento de hechos o 1 eventos adicionales que impliquen el incumplimiento o violación por parte de la Unidad Ejecutora de tales cláusulas y disposiciones de carácter contable y financiero.

1 Este informe fue preparado para información y uso del Ministerio de Educación y del KW Esta restricción no intenta limitar la distribución del mismo, el cual, con la aprobación de las partes, es asunto de interés 1 púbico.

Cervantes & Asccados, SC.

Auditores y Consultotes

1

1

Guatemala, 27 de marzo de 2023

] 2 calle FAX (5021



I

— KPW

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No. CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN |  | CUMPLIMIENTO | |  | COMENTARIO BREVE  SOBRE EL CUMPLIMIENTO |
| TOTAL | PARCIAL | NO  CUMPLIDA | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Art. I | Monto V finalidad | | |  | |  |
| 1 .1 | El KM/ concede a la República de Guatemala un aporte financiero hasta de EUR 16,253,322.24 Este aporte financiero no es reembolsable, salvo Io dispuesto en el artículo 3.2. |  | x |  |  | Al 31 de diciembre de 2022 el KM/ ha desembolsado la cantidad de EUR |
| 1.2 | La República de Guatemala por medio del Ministerio de Educación (MINEDUC)i como unidad ejecutora del programa, utilizará el aporte financiero exclusivamente para financiar la construcción de escuelas (Preescolar, Primaria, Secundaria Ciclo Básico); equipamiento de las escuelas; materiales pedagógicos; capacitación de funcionarios, profesores y padres de familia; equipamiento de la Unidad Rectora para infraestructura escolar, construcción y equipamiento de Direcciones Departamentales seleccionadas y servicios de consultoría ("Programa"), destinando los fondos en primer lugar al pago de los costos en divisas. El objetivo del Programa es: la oferta educativa básica mejorada, en cuanto a calidad y cantidad, en las municipalidades seleccionadas es utilizada adecuadamente. El MINEDUC, como ente ejecutor y el KW fijarán por  Acuerdo Se rado los detalles del Pro rama asi como |  | x |  |  | El aporte financiero ha sido utilizado para financiar Io estipulado en el Acuerdo Separado. |

## — KW

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No. CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN |  | CUMPLIMIENTO | |  | COMENTARIO BREVE SOBRE EL CUMPLIMIENTO |
| TOTAL | PARCIAL | NO  CUMPLIDA | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | los bienes y servicios a financiar con cargo al aporte financiero. |  |  |  |  |  |
| 1.3 | Los impuestos y las demás contribuciones públicas a pagar por la República de Guatemala, estarán a cargo de la unidad ejecutora, asi como los derechos de importación, no serán financiados con cargos al aporte financiero. |  |  |  | x | Los desembolsos por concepto de adquisición de bienes o servicios son pagados por el total de la factura, incluyendo el Impuesto al Valor Agregado -IVA, ya que corresponden a compras locales. Los impuestos a que se refiere esta cláusula aplican principalmente a la importación de bienes, dicha situación no ha ocurrido. |
| Art. 2 | Desembolso |  | | | |  |
| 2.1 | El KM desembolsará el aporte financiero de acuerdo con el avance del Programa y a solicitud de la República de Guatemala, a través del MINEDUC como ente ejecutor que junto al KW determinarán, por acuerdo separado, el procedimiento de desembolso y particularmente la forma en que deberá comprobarse la utilización convenida de los fondos solicitados. |  |  |  |  | Se han recibido los desembolsos de acuerdo a lo estipulado por el acuerdo separado; según procedimiento de desembolsos, de igual manera se ha cumplido con la comprobación de la utilización de los fondos desembolsados. |

KM/

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No. CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN |  | CUMPLIMIENTO | |  | COMENTARIO BREVE  SOBRE EL CUMPLIMIENTO |
| TOTAL | PARCIAL | NO  CUMPLIDA | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 2.2 | El KW podrá negarse a efectuar desembolsos después del 30 de Junio 2015. |  |  |  | x | El Programa se encuentra en ejecución. En carta de fecha 1 de julio de 2015, el KW amplió la fecha para el cumplimiento de esta cláusula al 31 de marzo de 2017 y posterormente en nota de fecha 8 de agosto de 2016, amplió el plazo de ejecución al 30 de junio de 2018 y en agosto de 2017, el plazo fue ampliado al 31 de diciembre 2018. Posteriormente en enero de 2018 el plazo fue ampliado al 30 de junio de 2019 y finalmente ampliado al 30 de septiembre de 2019, Con fecha II de septiembre de 2019, se obtuvo la No Objeción para la ampliación del plazo del programa al 31 de marzo de 2020. Con fecha 20 de febrero de 2020, se obtuvo la No objeción pra la ampliación de plazo al 31 de diciembre de 2020, Con fecha 27 de noviembre de 2020, se obtuvo la No objeción para la am liación del lazo del ro rama |

## KW

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No. CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN |  | CUMPLIMIENTO | |  | COMENTARIO BREVE  SOBRE EL CUMPLIMIENTO |
| TOTAL | PARCIAL | NO  CUMPLIDA | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |  | al 31/12/2021. Con fecha 29/08/2022, se obtuvo No Objeción para la ampliación del plazo del rama al 30/0612023 |
| Art. 3 | Suspensión de los desembolsos y reembolso |  | | | |  |
| 3.1 | El KW solo podrá suspender los desembolsos en caso de que:   1. La República de Guatemala, no cumpla sus obligaciones de pago con el KfW en las respectivas fechas de vencimiento: 2. no se cumplan obligaciones resultantes de este Contrato o del acuerdo separado al mismo: 3. La República de Guatemala, a través del MINEDUC como unidad ejecutora no pueda comprobar la utilización convenida del aporte financiero, o 4. se produzcan circunstancias excepcionales que impidan o pongan seriamente en peligro la ejecución, la operación o el objetivo del Programa. |  |  |  | x | El programa dio inicio después de suscribir el contrato de la asistencia técnica internacional a mediados del año 2013; al 31 de dicembre de 2022, no se ha presentado ningún caso que incumpla con el contrato que suspenda los desembolsos por parte de KFW. |

KM/

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No. CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN |  | CUMPLIMIENTO | |  | COMENTARIO BREVE SOBRE EL CUMPLIMIENTO |
| TOTAL | PARCIAL | NO  CUMPLIDA | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 3.2 | | Si una de las circunstancias mencionadas en los literales  b) o c) del artículo 3.1 se hubiera producido y no hubiera sido eliminada dentro de un plazo fijado por el KW y que deberá ser por lo menos de 30 días, el KM/ podrá  a) en caso del artículo 3.1 b), exigir el reembolso inmediato de todas las cantidades desembolsadas; b) en caso del artículo 3.1 c), exigir el reembolso inmediato de aquellas cantidades cuya utilización corwenida no pueda ser comprobada por la República de Guatemala, a través del MINEDUC. |  | | |  | |  | x | | | Al momento no han ocurrido casos de incumplimientos indicados en los literales b) o c) del articulo 3.1 |
| Art. 4 | | Gastos y contribuciones públicas |  | | |  | |  |  | | |  |
|  | | La República de Guatemala, por medio del MINEDUC, se hará cargo de todos los impuestos y demás contribuciones públicas causados fuera de la República Federal de Alemania en relación con la conclusión y ejecución del presente Contrato, así como de los gastos de transferencia y conversión relacionados con el desembolso de los fondos del aporte financiero. |  | | | x | |  |  | | | Los pagos por adquisición de bienes o servicios incluyen el Impuesto al Valor Agregado -IVA, ya que corresponden a compras locales. |
| No. CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN | | |  | CUMPLIMIENTO | | | | |  | COMENTARIO BREVE  SOBRE EL CUMPLIMIENTO | | |
| TOTAL | PARCIAL | | NO  CUMPLIDA | | | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Art. 5 | Declaraciones Contractuales\_y Representación |  |  |  |  |  |
| 5.1 | El Secretario de Planificación y Programación de la Presidencia, así como las personas que él haya nombrado ante KW y que estén legitimadas mediante especímenes de firmas certificados por él, representarán a la República de Guatemala, respectivamente, para los efectos de la conclusión de este Contrato. El Ministro de Educación, así como las personas que ella haya nombrado ante KW y que estén legitimadas mediante especimenes de firmas certificadas por ella, representarán a la República de Guatemala, respectivamente, para los efectos de la ejecución de este Contrato. Los poderes de representación sólo quedarán anulados cuando el KM haya recibido una renovación expresa de parte del respectivo re resentante autorizado, | x |  |  |  | Los especimenes de firma para efectos de la ejecución fueron registrados ante el KW |
| 5.2 | Cualesquiera modificaciones o ampliaciones del presente. Contrato, así como otras declaraciones y comunicaciones que las partes contratantes hagan en relación con este Contrato, deberán tener forma escrita. Las declaraciones y comunicaciones se considerarán recibidas tan pronto como hayan llegado a la dirección de la rte contratante corres ondiente indicada a | x |  |  |  | Todas las comunicaciones oficiales han sido de forma escrita. |

— KNV

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No. CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN |  | CUMPLIMIENTO | |  | COMENTARIO BREVE SOBRE EL CUMPLIMIENTO |
| TOTAL | PARCIAL | NO  CUMPLIDA | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | continuación u otra dirección de una parte comunicada a la otra. |  | |  |  |  | | |  |
| Art. 6 | | El Proqrama |  | |  |  |  | | |  |
| 6.1 | | La República de Guatemala, por medio del MINEDUC: a) preparará y ejecutará el Programa obsevando los reconocidos principios financieros y técnicos así como de acuerdo, en lo esencial, con la concepción del Programa acordada con el KflN; | x | |  |  |  | | | La ejecución de actividades cumple con los procedimientos establecidos en el Acuerdo Separado, el Manual de Operativo y otras normas aplicables. |
|  | | b) asegurará que los proyectos de infraestructura del Programa sean preparados, ejecutados, operados y mantenidos, mediante los reconocidos principios financieros y técnicos así como de acuerdo, en Io esencial, con la concepción del Programa acordado con | x | |  |  |  | | | La Unidad Ejecutora lleva a cabo en forma adecuada las actividades y no se ha tenido comunicación de Km que objete la misma. |
|  | | c) adjudicará los suministros y servicios a financiar con cargo al aporte financiero según las normas y procedimientos que se establecerán en el Acuerdo Separado | x | |  |  |  | | | Los suministros se han adquirido según lo acordado con KW; las operaciones se realizarán según lo establecido en el Acuerdo Se arado  Manual O erativo. |
|  | | d) garantizará la financiación total del Programa y comprobará ante el KM, cuando éste lo solicite, la cobertura de los gastos no financiados con este aporte financiero; |  | |  |  | x | | | Programa en ejecución, el KW no ha realizado la comprobación de gastos no financiados con el aporte financiero. |
| No. CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN | | |  | CUMPLIMIENTO | | |  | COMENTARIO BREVE  SOBRE EL CUMPLIMIENTO | | |
| TOTAL | PARCIAL | NO  CUMPLIDA | | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | e) llevará o hará llevar libros y documentos en los que se señalen daramente todos los gastos por concepto de bienes y servicios para el Programa, así como los bienes y servicios financiados con cargo a este aporte financiero; | x |  |  |  | Los registros se llevan en el sistema SICOIN, dicho sistema refleja los gastos ejecutados con la donación. |
|  | f) facilitará en todo momento, a los encargados del Km, la inspección de estos libros y de todos los demás documentos importantes para la ejecución y operación del Programa, así como la visita a los proyectos del Programa y a todas las instalaciones relacionadas con el mismo; |  |  |  | x | No ha sido requerida la inspección de los registros. |
|  | g) facilitará todos los datos e informes solicitados por el KM sobre el Programa y su futuro desarrollo; | x |  |  |  | Se ha cumplido con el envio de información requerida por el KW. |
|  | h) informará al KW inmediatamente y por iniciativa propia de cualquier circunstancia que impida o ponga seriamente en peligro la ejecución, la operación o el obetivo del P rama. |  |  |  | x | No ha ocurrido esta situación, |
|  | i) encargará a auditores independientes para que revisen anualmente sus estados financieros, la debida utilización de los fondos del aporte financiero a nivel central y una muestra a nivel departamental y local, así como la stión del Fondo de Dis ición; los informes | x |  |  |  | Auditoria en proceso de ejecución. |

## - KW

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No. CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN |  | CUMPLIMIENTO | |  | COMENTARIO BREVE SOBRE EL CUMPLIMIENTO |
| TOTAL | PARCIAL | NO  CUMPLIDA | NO  APUCA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | correspondientes deberán ser enviados al KW a más tardar el 30 de mayo del año siguiente; y |  |  |  |  |  |
|  | j) contratará servicios de consultoría en base a las normas del KM vigentes, mediante concurso públig» internacional El objetivo de la consultoría será el asesoramiento del Ministerio de Educación en la implementación del Programa y será financiada con los fondos de la Cooperación Financiera Alemana en el marco del Programa. El Beneficiario presentará al KM/ el contrato de consultoria sobre los servicios del consultor firmado antes del primer desembolso. | x |  |  |  | Se suscribió contrato con COPA para llevar a cabo la consultoría intemacional, el contrato fue enviado al KffW con fecha y se obtuvo No Objeción al mismo con fecha 2C de junio de 2013. El contrato suscrito con GOFA fue ampliado al 31 de diciembre de 2021 , para el año 2022 se contrató un ATZ |
| 62 | La República de Guatemala, a través del MINEDUC, y el  KM/ definirán los detalles en relación con el artículo 6.1 r acuerdo se rado. | x |  |  |  | Se ha elaborado el Acuerdo separado correspondiente. |
| 6.3 | En lo que respecta al transporte de los bienes a financiar con cargo al aporte financiero, se aplicarán las disposiciones del Canje de Notas, que se refiere a los Convenios Intergubemamentales, que la República de Guatemala conoce. |  |  |  |  | Durante el año 2022 no se ejecutaron gastos de transporte de bienes financiados con cargo al aporte financiero. |
| Art, 7 | Disposiciones varias |  |  |  |  |  |
| 7.1 | La República de Guatemala a través del MINEDUC, cuidará ue las as enca adas de la re ración | x |  |  |  | La ejecución de las actividades financiadas con el contrato de |

## IV'

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN |  | CUMPLIMIENTO | |  | COMENTARIO BREVE  SOBRE EL CUMPLIMIENTO |
| TOTAL | PARCIAL | NO  CUMPLIDA | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | y ejecución del Programa, la adjudicación de los suministros y servicios a financiar y la solicitud de desembolsos con cargo al aporte financiero no exijan, acepten, efectúen, concedan, prometan o se hagan prometer pagos ilegales u otras ventajas en relación con el desempeño de estas tareas. |  |  |  |  | aporte financiero se enmarcan dentro de los procedimientos establecidos en el Manual Operativo, aprobado por el KM/, de manera que los fondos se ejecuten con integridad y transparencia. La ejecución de gastos se registra en el sistema contable en forma cronol' ica rtuna. |
| 7.2 | En caso de que una disposición de este Contrato fuera inoperante, tal hecho no afectaria a las demás disposiciones. El eventual vacío que se produjera como consecuencia de ello, se llenaría mediante un arreglo de acuerdo con el ob'etivo del Contrato. |  |  |  | x | No ha ocurrido el referido caso |
| 7.3 | La República de Guatemala no podrá ceder o ignorar los derechos resultantes de este Contrato. |  |  |  | x | Los derechos del contrato no se han cedido. |
|  | Este Contrato estará sujeto a las disposiciones legales acordadas por medio de los Convenios Intergubemamentales mencionados en el Canje de Notas, al que se hace referencia al inicio del presente Contrato de Aporte Financiero. El lugar de cumplimiento será Frankfurt am Main. | x |  |  |  | Este Contrato estará sujeto a las disposiciones legales acordadas por medio de los Convenios Intergubemamentales. |

## — KW

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No. CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN |  | CUMPLIMIENTO | |  | COMENTARIO BREVE  SOBRE EL CUMPLIMIENTO |
| TOTAL | PARCIAL | NO  CUMPLIDA | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 7.5 | Las relaciones jurídicas creadas entre el KW y la República de Guatemala, en virtud del presente Contrato, cesarán al término de la vida útil del Programa, pero a más tardar 15 años después de la firma de este Contrato. |  |  |  | |  | x | El contrato de aporte financiero se encuentra en ejecución y concluirá el 30 de junio de 2023. |
|  | Acuerdo r Se | rado al Contrato de A | | | orte Financiero | |  |  |
|  | Concepción del Programa |  |  |  | |  |  |  |
| 1 | Detalles del Programa |  |  |  | |  |  |  |
|  | El Programa es una continuación del Programa PROEDUC III. Su objetivo es contribuir a mejorar la educación intercultural-bilingúe en Guatemala mediante la mejora - en calidad y cantidad - de la oferta educativa de los niveles pre-escolar, primario y especialmente del ciclo básico en la zona de intervención del Programa, y de su uso adecuado y sostenible. Los criterios para alcanzar estos objetivos, los resultados del Programa y las medidas necesarias para lograrlos, asi como los supuestos en que se basan los objetivos y resultados del P rama, se resentan en el Anexo I . |  |  | x | |  |  | Las acciones que serán financiadas con el aporte financiero están encaminadas al cumplimiento de los objetivos propuestos. |
|  | El Programa busca impulsar una mayor eficiencia de la inversión y el gasto en educación mediante la articulación territorial de los establecimientos según su nivel educativo y accesibilidad geográfica. Se busca asi o timizar el uso de la oferta educativa en una |  |  | x | |  |  | El área geográfica de influencia será en los departamentos de Alta y Baja Verapaz, Quiché,  Huehuetenango, Chiquimula y  Ja a. Las acciones ue serán |

## KW

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No. CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN |  | CUMPLIMIENTO | |  | COMENTARIO BREVE SOBRE EL CUMPLIMIENTO |
| TOTAL | PARCIAL | NO  CUMPLIDA | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | determinada zona geográfica y de esta manera asegurar una mayor cobertura y calidad, con el fin de evitar la duplicación de esfuerzos, facilitar el acceso a la educación secundaria a las niñas y niños del ámbito rural y todo ello realizado con pertinencia cultural y el incremento de la calidad educativa. |  |  |  |  | financiadas con el aporte financiero están encaminadas al cumplimiento de los objetivos propuestos. |
|  | Para lograr esta meta, se deberán crear además las condiciones idóneas en el ente sectorial, y las comunidades beneficiadas sobre la base de los siguientes cinco pilares:  Fortalecimiento de la rectoría ministerial sobre la infraestructura escolar, tanto a nivel central como en el nivel de las Direcciones Departamentales.  Trabajo en alianza con los gobiernos municipales.  Participación de las organizaciones de padres y madres de familia, consejos educativos y organizaciones comunitarias en la ejecución, uso y mantenimiento de sus instalaciones escolares.  Intervenciones integrales por centro escolar, abarcando toda la infraestructura uerida ara a urar el uso |  |  |  |  | Las acciones que serán financiadas con el aporte financiero están encaminadas al cumplimiento de los objetivos propuestos. |

-

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No. CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN |  | CUMPLIMIENTO | |  | COMENTARIO BREVE SOBRE EL CUMPLIMIENTO |
| TOTAL | PARCIAL | NO  CUMPLIDA | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | previsto, considerando todos los aspectos pedagógicos, culturales, ambientales y estructurales que correspondan.  Consideración de la infraestructura escolar como un elemento de apoyo a un proceso educativo de calidad y con pertinencia cultural. |  | |  | |  |  | | |  |
|  | | El Programa está compuesto por tres componentes y una medida de apoyo: El. Construcción, ampliación y rehabilitación de la infraestructura escolar  a) Infraestructura escolar: escuelas preprimarias, primarias y del ciclo básico, incluyendo según nivel educativo y tamaño del establecimiento aulas, baterías de servicios higiénicos, espacios administrativos, cocinas/bodega, patio multideportivo, cerramiento perimetral y demás elementos indispensables para un adecuado funcionamiento del hecho educativo, incluyendo el equipamiento de los espacios para alumnos, profesores, director, biblioteca y cocina/bodega. |  | | x | |  |  | | | Para la ejecución de las obras se celebraron las licitaciones KW-LPI1-2016. la KPW-LPl-1-2017 y la IPI2-2017 se suscribieron los contratos Mineduc No. Obras-KW01-2017, Mineduc No. Obras-KPW-  02-2017, Mineduc No. Obras-KW-  03-2017 y Mineduc No. Obras-KML 01-2018 con Tyrsa Ingenieros, Constructora M&M, Constructora Roza y CCIA, respectivamente, los que presenta el avance fisico estimados de 100%, 100%, 85% y 100% respectivamente. En el caso de infraestructura de apoyo, esta no se realizó. |
| No. CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN | | |  | CUMPLIMIENTO | | | |  | COMENTARIO BREVE SOBRE EL CUMPLIMIENTO | | |
| TOTAL | PARCIAL | NO  CUMPLIDA | | | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | 1. Infraestructura de apoyo: obras pequeñas de acceso vial al centro educativo, la dotación de agua, la disposición de las aguas servidas y la energía eléctrica apropiada (conexión al sistema o por fuentes altemas según líneas de corte de costo eficiencia): estas obras de apoyo tendrán un volumen financiero limitado por Io que su línea de corte será un monto no mayor al 25% del costo total de la infraestructura escolar que complementan y del 8,5% del total del aporte alemán. 2. Obras de mitigación ambiental: tales como muros de contención y taludes. 3. Recursos para el mantenimiento (aportados por el MINEDUC . |  | | | x | |  |  | | | Se publicaron licitaciones públicas intemacionales: LPI obras KFW 012016, adjudico a la empresa  TYRSA, S.A. para licitaciones. 12017 Occidente se le adjudico a la empresa consorcio M & M y Santa FE para los municipios de Todos Santos y Coatán, Huehuetenango, y Cunen, el Quiche para la empresa Constructora Roza la construcción de la Dirección Departamental de Chiquimula. |
|  | | e) Recursos para efectuar la investigación legal de los inmuebles donde funcionan o funcionarán las escuelas, para determinar la viabilidad legal para proyectos de infraestructura educativa, así como para la elaboración de los estudios necesanos de la pre inversión para obtener la documentación de respaldo requerida por el Sistema Nacional de Inversión Pública (SNIP), incluyendo el pago de licencias ambientales. | x | | |  | |  |  | | | Esto es parte de la pre inversión, en los expedientes para solicitar el SNIP se incluye la documentación de la posesión legal del terreno. |
| CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN | | |  | CUMPLIMIENTO | | | | |  | COMENTARIO BREVE  SOBRE EL CUMPLIMIENTO | | |
| TOTAL | PARCIAL | | NO  CUMPLIDA | | | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | 2. Fomento de la calidad escolar  a) Apoyo a la educación producción, reproducción y apoyo, juegos educativos bilingües. | educativa y de la gestión  bilingüe-intercultural: distribución de material de y capacitación de docentes | x |  |  |  | La licitación Publica Nacional LPNKPN-SRV-01-2017 para la impresión de materiales educativos para el ciclo básico del nivel medio (fichas para el desarrollo del proceso lector y textos para estudiantes y guias para docentes para idioma Maya -K'che' y Q'eqchi'- como primer idioma (Ll), se adjudicó el ser,/icio a la Editorial Don Quijote. La Digebi realizo los talleres de entrega técnica el manual de educación intercultural para docentes y el texto de mismos fueron desarrollados en los departamentos de El Quiché y Chiquimula en noviembre de 2017. Se imprimió el manual para docentes el texto ra nes. |
|  | b) Material educativo: producción, adquisición y distribución de libros y textos. Este rubro incluye también el diseño y producción de juegos educativos. | | x |  |  |  | Durante el año 2014 se llevó a cabo el proceso de licitación, adjudicación y compra de libros de texto para implementar las minibiblioteca de manera ue |

## KW

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No. CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN |  | CUMPLIMIENTO | |  | COMENTARIO BREVE  SOBRE EL CUMPLIMIENTO |
| TOTAL | PARCIAL | NO  CUMPLIDA | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | |  |  | | |  | |  |  | | | empezaran a funcionar en el ciclo  2015 |
|  | | c) Implementación del enfoque territorial de la oferta educativa: en cuanto estrategia de integración y racionalización de la oferta educativa a nivel sub municipal y creación de condiciones que favorezcan el acceso a la educación media. Lo anterior implica: (i) el diseño del modelo; (ii) validación del mismo; (iii) capacitación de los funcionarios del ministerio y de la comunidad educativa local en dicha modalidad de trabajo de enfoque territorial; y (iv) elaboración y reproducción del material de apoyo requerido. Con el Programa se pretende promover la creación e implementación, a manera de prueba piloto, de 12 sistemas micro territoriales (SIME). Este componente apoya el acceso al nivel básico vía Telesecundaria y otras formas innovadoras de educación no presencial tal como la Intemet y/o los Institutos Nacionales de Educación Básica (los INEB) hasta el 9no. grado. (Ver anexo 8: El enf ue territorial de la oferta educativa, |  | | | x | |  |  | | | Se tienen identificadas 8 redes educativas en los departamentos de áreas de intervención del programa. Las consultorías denominadas Desarrollo de instrumentos y organización para el funcionamiento de redes educativas de oriente y occidente. Ambas permitirán formular participativamente 8 proyectos educativos comunitarios de 9 redes de PROEDUC IV. |
|  | | d) Fomento de los Consejos Educativos: creación, promoción e implementación de los Conseps de Educación que sean necesarios en aquellos municipios |  | | | x | |  |  | | | Se fomenta la participación de la comunidad educativa organizada que es requisito para formar parte de la red educativa, |
| No,  CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN | | |  | CUMPLIMIENTO | | | | |  | COMENTARIO BREVE  SOBRE EL CUMPLIMIENTO | | |
| TOTAL | PARCIAL | | NO  CUMPLIDA | | | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | y departamentos en los que el PROEDUC IV haga inversiones de infraestructura. |  |  |  |  |  |
|  | |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | | 3. | Fortalecimento | de | le | sectorial |   a) Actualización del conjunto de procedimientos e instrumentos a utilizar por el MINEDUC para poner en funcionamiento el Sistema Nacional de Infraestructura Escolar, el cual estaré conformado por el Censo Nacional de Infraestructura Escolar, el Plan de Inversón en Infraestructura Escolar, la Biblioteca de Planos Normas de Construcción y Calidad de Materiales, el Manual de Criterios Normativos para el Diseño Arquitectónico de Centros Educativos Oficiales, la Guia de Mantenimiento para los Centros Educativos el Reglamento de Promoción y Financiación del Mantenimiento Preventivo y Correctivo de la Infraestructura Escolar. | x |  |  |  | En el año 2016 se actualizo e imprimió el Manual de Criterios Normativos y biblioteca de planos. Luego de la impresión se llevaron a cabo las capacitaciones. Tambien del manual y la Biblioteca de planos. |
|  | b) Fortalecimiento de Direcciones Departamentales: elaboración de los estudios necesarios, según la normativa vigente del SNIP, para la construcción de una sede de las Direcciones departamentales de Educación, que cuente con terreno adecuado y a nombre del Estado, elaboración de planos arquitectónicos y especificaciones técnicas para la remodelación de seis sedes; ui miento de oficina, informática |  |  |  |  | En base a la disponibilldad financiera que el programa permitió se hicieron los estudios de preinversión, que incluyó el diseño arquitectónico, la elaboración de planos y demás documentos, para licitar y contratar la contrucción del edificios de la DIDEDUC de |

KM/

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No. CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN |  | CUMPLIMIENTO | |  | COMENTARIO BREVE SOBRE EL CUMPLIMIENTO |
| TOTAL | PARCIAL | NO  CUMPLIDA | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | telecomunicaciones de seis sedes. Se podrá utilizar recursos para efectuar el trabajo de investigación legal para determinar la viabilidad legal de la inversión pública. |  | | |  | |  |  | | | Chiquimula, así como su equipamiento, para restantes 5 sedes, ya no se cuenta con recursos financieros, |
|  | | 4. Medida de apovo: Servicios de consultoria internacional  El MINEDUC contratará mediante licitación intemacional una empresa consultora que se encargará de apoyar al MINEDUC en la implementación y en el cumplimiento de los objetivos del Programa.  Además en el Programa esté prevista la colaboración con el Programa EDUVIDA que ejecuta la GIZ. |  | | | x | |  |  | | | Se ha contratado a GOPA, para llevar a cabo la consultoria intemacional. En nota de fecha 4 de enero de 2018, el KM notiflcó la extensión de la duración del programa a junio de 2019.Con fecha 11 de septiembre de 2019, se obtuvo la No Objeción para la ampliación del plazo del programa al 31 de marzo de 2020, Con fecha 27 de noviembre de 2020, se obtuvo la Nc objeción para la ampliación del plazo del programa al 31112/2020. |
| 2 | | Cronoqrama |  | | |  | |  |  | | | Con fecha 20 de mayo de 2013 se suscribió el contrato con GOPA, para un plazo de 48 meses consecutivos que venció en el mes de mayo de 2017 por un monto total de €1 |
| No. CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN | | |  | CUMPLIMIENTO | | | | |  | COMENTARIO BREVE  SOBRE EL CUMPLIMIENTO | | |
| TOTAL | PARCIAL | | NO  CUMPLIDA | | | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |  | El 5 de diciembre de 2016, fue presentada a solicitud de propuesta técnica y financiera al Ministerio de Educación, para ampliar el plazo de prestación de servicios de consultoría hasta 2018.  En nota de fecha 4 de enero de 2018, el notificó la extensión de la duración del programa a junio de 2019.Con fecha 11 de septiembre de 2019, se obtuvo la No Objeción para la ampliación del plazo del programa al 31 de marzo de 2020. Con fecha 27 de noviembre de 2020, se obtuvo la No objeción para la ampliación del plazo del programa al 31/12/2021. Con fecha 28/08/2022 se obtuvo la No Objeción para la ampliación del rama al 3C de 'unio 2023. |
|  | Está previsto ejecutar el Programa en un plazo de 4 años a partir de la fecha en que se habrá sido contratada la em resa Consultora Internacional. El cron rama |  | x |  |  |  |

KM'

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No. CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN |  | CUMPLIMIENTO | |  | COMENTARIO BREVE  SOBRE EL CUMPLIMIENTO |
| TOTAL | PARCIAL | NO  CUMPLIDA | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | preliminar para la preparación, ejecución y operación del P rama se encuentra en el Anexo 2. |  |  |  |  |  |
| 3 | rea geográfica del Proqrama |  |  |  |  |  |
|  | El área geográfica de acción del Programa abarca los departamentos de Quiché, Huehuetenango, Alta Verapaz, Baja Verapaz, Chiquimula y Jalapa, | x |  |  |  | La cobertura de la ejecución del programa sigue igual, a excepción de la adquisición de los libros de lectura se acordó que fuera parcialmente financiados con fondos de PROEDUC IV. Los libros fueron distribuidos a nivel de todas las escuelas úblicas. |
| 4 | Costo total y su financiamiento |  |  |  |  |  |
|  | El costo estimado del Programa ("costo total") que sirvió de base para la evaluación es de aprox, EUR 20,5 millones. El aporte financiero alemán asciende a EUR 16,253.322,24. La estructura del costo total y el esquema de financiamiento resultan del Anexo 3. |  | x |  |  | El PROEDUC IV ha efectuado una ejecución al 31 de Diciembre del 2022 de |
| 5 | Cambios de la concepción del Programa  Cualquier cambio importante de la concepción del Programa requiere la aprobación previa del KW, indicando las razones correspondientes, las medidas previstas y las consecuencias de tal cambio (incluyendo el costo total . La im lementación de estos cambios sólo |  | x |  |  | Se llevó a cabo cambio en el anexo 8 por tal razón, se llevó a cabo el Acuerdo Separado de fecha 5 de mayo de 2014, ya que la ley guatemalteca prohibe la ejecución de r ramas ro ectos a través |

SO

A

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No. CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN |  | CUMPLIMIENTO | |  | COMENTARIO BREVE  SOBRE EL CUMPLIMIENTO |
| TOTAL | PARCIAL | NO  CUMPLIDA | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | podrá iniciarse con base en un diseño elaborado y previa aprobación del | |  |  |  |  | de Unidades de Implementación del Proyecto (IJIP), también se modificó el resu uesto. |
|  | Eiecución del Programa | | | |  | |  |
|  | Res nsabilidades cron | rama de obras costo financiamiento | | |  | |  |
| 1.1 | La ejecución del Programa será responsabilidad del Ministerio de Educación de Guatemala. La contraparte será la Dirección de Planificación Educativa (DIPLAN), la cual estará a cargo de la rectoría de la infraestructura escolar a través de la Subdirección de Planificación de Infraestructura Educativa. | |  |  |  |  | La ejecución se ha llevado a cabo por parte del Ministerio de Educación, a través de la Dirección de Planificación Educativa (DIPLAN). |
|  | La empresa consultora asesorará y dará acompañamiento al MINEDUC en la organización y/o ejecución de las actividades de compras y contrataciones para las diferentes actividades y componentes del Programa, apoyando al MINEDUC en el fortalecimiento de la institucionalidad permanente responsable de la ejecución (directa e indirecta) del ciclo de proyectos de infraestructura escolar y de su mantenimiento contemplada por la legislación de la República de Guatemala, El MINEDUC tiene la rectoría sectorial de la infraestructura escolar, identificando y priorizando las intervenciones de infraestructura educativa. | |  | x |  |  | La empresa consultora ha asesorado y acompañado al MINEDUC en la organización y ejecución de las actividades de compras y contrataciones para el logro de los objetivos del Programa. |

de

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No. CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN |  | CUMPLIMIENTO | |  | COMENTARIO BREVE SOBRE EL CUMPLIMIENTO |
| TOTAL | PARCIAL | NO  CUMPLIDA | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | El cronograma de ejecución, costos y financamento actualizado, que se requiere para la debida ejecución técnica y financiera del Programa, será elaborado por la Entidad Ejecutora en colaboración con los consultores en el menor plazo posible y enviado al KW. De este cronograma deberá desprenderse el enlazamiento cronológico de las distintas medidas y las conslguientes necesidades financieras en cantidades y fechas. En caso de que sea necesario modificar el cronograma en el transcurso de la ejecución del Programa, se enviará al KW un cronograma revisado para su no objeción. Al mismo tiempo, el MINEDUC presentará al KW una proyección presupuestaria elaborada en colaboración con los consultores para así poder determinar los requerimientos del Fondo de Disposición. El MINEDUC actualizará esta proyección periódicamente y la enviará sin demora al KW. |  |  |  |  | Se han enviado oportunamente los cronogramas de ejecución así como las proyecciones financieras. |
| 2. | Contratación de los servicios de consultoría |  |  |  |  |  |
| 2.1 | La empresa consultora asesorará y dará acompañamiento al MINEDIJC durante la ejecución del proyecto, con el fin de asegurar una eficiente, eficaz y transparente implementación del Programa según IO e resado en este Acuerdo Se rado. |  | x |  |  | Con fecha 20 de mayo de 2013 se suscribió el contrato con GOPA, para un plazo de 48 meses consecutivos que venció en el mes de ma de 2017, La asistencia |

IV'

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No. CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN |  | CUMPLIMIENTO | |  | COMENTARIO BREVE  SOBRE EL CUMPLIMIENTO |
| TOTAL | PARCIAL | NO CUMPLIDA | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |  | técnica internacional es llevada a cabo por un equipo de expertos.  Con fecha 3 de mayo de 2018, se suscribió la enmienda del contrato, que vence el 30 de junio de 2019. Con fecha II de septiembre de 2019, se obtuvo la No Objeción para la ampliación del plazo del programa al 31 de marzo de 2020. Con fecha 29/08/2022 se obtuvo la No Objeción del plazo del programa y a la ampliación de servicios de acompañamiento de la ATP al 30 de 'unio 2023, |
| 2.2 | Las funciones de los consultores abarcarán: a) Elaboración del Manual de Operaciones del Programa que deberá ser consensuado y aprobado por el MINEDUC y posteriormente no objetado por el KW Este Manual de Operaciones del Programa puede ser basado en los Manuales que ya existen (p.ej.: Manual Operativo del Préstamo BID-2018/OC-GU) tomando en cuenta: |  | X |  |  | El Manual de Operaciones fue aprobado según No Objeción el KW de fecha 22 de diciembre de  2014 |

KM'

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No. CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN |  | CUMPLIMIENTO | |  | COMENTARIO BREVE  SOBRE EL CUMPLIMIENTO |
| TOTAL | PARCIAL | NO  CUMPLIDA | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | • las estipulaciones del Contrato de Aporte Financiero suscrito el 17.02„2012 entre la República de Guatemala y el KW |  |  |  |  |  |
|  | • este Acuerdo Separado, asi como |  |  |  |  |  |
|  | las experiencias y las decisiones que se tomaron entre MINEDUC y KW (véase Ayuda Memoria de la Misión de seguimiento a proyectos de educación en  Guatemala - PROEDUC III, PROEDUC IV y PROEDUC V - del 27 de enero al 4 de febrero del 2014 firmada 14 de marzo de 2014, |  |  |  |  |  |
|  | La viqencia del Manual de Operaciones del Programa es condición de inicio del componente infraestructura del Proqrama. |  | x |  |  | El Manual de Operaciones fue aprobado según No Objeción el KM/ de fecha 22 de diciembre de  2014. |
|  | b) Apoyo en la planificación, coordinación general y ejecución de todos los componentes del Programa; |  | x |  |  |  |
|  | c) Elaboración de términos de referencia para contratación de terceros en las etapas del ciclo de proyectos: |  | x |  |  |  |

## IV'

KNV

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN |  | CUMPLIMIENTO | |  | COMENTARIO BREVE  SOBRE EL CUMPLIMIENTO |
| TOTAL | PARCIAL | NO  CUMPLIDA | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | d) Asegurar la planificación técnicamente adecuada de las construcciones que modifican la estructura y/o la arquitectura de la infraestructura escolar; |  | x |  |  |  |
|  | e) El monitoreo de todos los componentes del Programa y la supervisión de las obras de infraestructura escolar, |  | x |  |  |  |
|  | O Revisión y aprobación de las solicitudes de desembolso del MINEDUC al KW |  | x |  |  |  |
|  | g) Apoyo en la capacitación técnica para los distintos ejecutores del Programa y los procesos de planificación y ejecución de las medidas de rehabilitación, así como la construcción de nueva infraestructura. |  | x |  |  |  |
|  | h) Apoyo en la ejecución y seguimiento de la fase final del programa PROEDUC III; y |  | x |  |  |  |
|  | i) Apoyo en la elaboración de informes sobre el avance de los Programas PROEDUC III, IV y V. |  | x |  |  |  |
|  | Es condición de inicio del Programa que la empresa de servicios de consultoría esté contratada. | x |  |  |  | Se contrató a COPA para llevar a cabo la consultoría internacional, según contrato de fecha 20 de mayo de 2013 y las ampliaciones correspondientes. |

KM/

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN |  | CUMPLIMIENTO | |  | COMENTARIO BREVE  SOBRE EL CUMPLIMIENTO |
| TOTAL | PARCIAL | NO  CUMPLIDA | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 2.3 | El contrato de consultoría será adjudicado mediante licitación pública intemacional entre empresas consultoras independientes calificadas. En lo que respecta al procedimiento para la adjudicación de los contratos de consultoría, se aplicarán las "Normas para la contratación de consultores en el marco de la Cooperación Financiera Oficial con países en desarrollo" (Anexo 4), que forman parte de este Acuerdo. | x |  |  |  | Para la adjudicación del contrato de consultoría internacional se llevó a cabo un proceso de precalificación y luego la evaluación de las ofertas técnicas y económicas. |
| 2.4 | En la nota de precalificación o - si no hay precalificación - en la invitación para la entrega de ofertas, el MINEDUC exigirá a los oferentes a presentar, junto con los documentos de precalificación o la oferta, una declaración de compromiso debidamente firmada Anex04, á ina 18 . | x |  |  |  |  |
| 2.5 | Los términos de referencia para la contratación de los seNicios de consultoría serán preparados y aprobados conjuntamente entre el MINEDUC y el KW. | x |  |  |  | En correo de fecha 4 de octubre de 2012, el KON emitió No Objeción a los términos de referencia para la contratación de la Consultoría Internacional. Los términos de referencia han sido preparados y aprobados mediante los lineamientos establecidos en el manual de c iones. |
| 3 | Adjudicación de los suministros y demás servicios |  |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No. CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN |  | CUMPLIMIENTO | |  | COMENTARIO BREVE  SOBRE EL CUMPLIMIENTO |
| TOTAL | PARCIAL | NO  CUMPLIDA | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 3.1 | Los suministros, contratos y demás servicios que requiera el Programa serán realizados según las normas del KW contenidas en el anexo 5 las cuales serán integradas en el Manual de Operaciones del programa. Este manual deberá contener, entre otros, un capítulo dedicado exclusivamente a las normas, procedimientos, documentos estándar y topes de adjudicación por modalidad (adjudicaciones directas, concursos de calidad y precios y licitaciones) y por tipo de requerimiento (servicios, bienes y obras). En casos especiales como la cofinanciación de contratos de bienes o de Servicios - se puede aplicar las normas de otros cooperantes como el BID, previa no Objeción de KM,- la ejecución de obras a través de las OPFs se pueden aplicar otras normas de adjudicación descritas en el Manual O rativo a robado rel KM/. |  | x |  |  | E Manual de Operaciones del Programa fue aprobado el 8 de agosto de 2014 y las adquisiciones de suministros, contratos y demás servicios se realizarán según Io estipulado en dicho manual. Posteriormente, fue aprobada la modificación según No Objeción de KW de fecha 22 de diciembre de  2014. Durante los años 2017 a 2022 nc existen modificaciones al manual operativo. Para el caso de la compra de libros para las minibibliotecas se aplicó la Guía GN-2349-9 emitida por el Banco  Interamericano de Desarrollo- BID. |
| 3.2 | Los proyectos de infraestructura y su equipamiento serán ejecutados mediante cualquiera de las siguientes modalidades:   1. Proyecto con participación comunitaria a través de Organizaciones de Padres de Familia (OPF) 2. Por concurso de calidad y precios; y, |  | x |  |  | Las empresas contratadas, se seleccionaron de acuerdo a Licitación Pública Internacional |

'a Km

A

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No. CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN |  | CUMPLIMIENTO | |  | COMENTARIO BREVE  SOBRE EL CUMPLIMIENTO |
| TOTAL | PARCIAL | NO  CUMPLIDA | NO  APUCA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | c) Por licitación nacional e intemacional. En el caso de las licitaciones intemacionales el proceso correrá bajo la responsabilidad del MINEDUC contando para ello con el apoyo de la empresa consultora. Para el caso de la ejecución a través de OPF, se emplea el mecanismo desarrollado entre MINEDUC y BID, aplicando adicionalmente al trabajo de los monitores de campo, un control estrecho de las intervenciones a través de un sistema piramidal integrado por profesionales calificados (arquitectos e ingenieros civiles puestos a disposición por parte de la empresa de servicios de consultoría). En el caso de licitaciones, se asegurará la supervisión de las obras por empresas especializadas en este campo. |  | | |  | |  |  | |  |
| 3.3 | | Más detalles sobre el procedimiento de adjudicación yla definición de los contratos se encuentran en las "Normas para la adjudicación de contratos de suministros y servicios en el marco de la Cooperación Financiera Oficial con países en desarrollo" (Anexo 5), que forman parte de este Acuerdo. | X | | |  | |  |  | | Las adquisiciones y contrataciones del año 2022 se aplicaron los procedimientos establecidos. |
| No,  CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN | | |  | CUMPLIMIENTO | | | | |  | COMENTARIO BREVE  SOBRE EL CUMPLIMIENTO | |
| TOTAL | PARCIAL | | NO  CUMPLIDA | | | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 3.4 | En la nota de precalificación o —si no hay precalificación —en las bases de licitación, la Entidad Ejecutora exigirá a los oferentes que presenten, junto con los documentos de precalificación o la Oferta, una declaración de compromiso debidamente firmado (Anexo 5 i página 29). |  |  |  |  | En las bases de las Licitaciones publicadas en 2019 se solicitó a los oferentes presentar la dedaración de compromiso debidamente firmada. |
| 3.5 | Al concluir contratos para suministros y servicios a financiar con cargo al aporte financiero, la Entidad Ejecutora observará además lo sguiente: |  |  |  |  |  |
|  | a) Dado que en virtud del articulo 1.3 del Contrato de Aporte Financiero y de Ejecución del Programa, los derechos de importación no se podrán financiar con fondos del aporte financiero, en caso que tales derechos estén incluidos en el precio, los mismos deberán indicarse separadamente en los contratos de suministros y servicios y en las respectivas facturas. |  |  |  | x | Durante el año 2,022 no se dieron contratos de suministros y senticios que incluyeran derechos de importación |
|  | b) En todos los contratos de suministros y servicios para los cuales habrán de efectuarse pagos con cargo al aporte financiero, deberá establecerse que cualquier monto exigible por concepto de reembolso, fianzas, garantías u otros pagos similares, asi como pagos de seguro sea transferido, por cuenta de la Entidad E E cubra a la cuenta no. 38 00000000 IBAN: |  |  |  |  | En las bases de las licitaciones publicadas está estipulado que cualquier monto resultante por concepto de daños y perjuicios, fianzas, garantías u otros pagos similares, así como pagos de uro deben ser transferidos |

IV'

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No. CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN |  | CUMPLIMIENTO | |  | COMENTARIO BREVE  SOBRE EL CUMPLIMIENTO |
| TOTAL | PARCIAL | NO  CUMPLIDA | NO  APUCA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | DE53 5002 0400 3800 0000 00) en el KW, Frankfurt am Main (BIC: KFWIDEFF; BLZ 500 204 00), para ser acreditado en la cuenta del Beneficiario. En caso de que un monto por cualquiera de estos conceptos sea pagado en moneda local, el mismo deberá ser ingresado en una cuenta especial de la Entidad Ejecutora en el país de la Entidad Ejecutora, de la que sólo podrá disponerse previa aprobación del KW. Las cantidades correspondientes podrán volver a utilizarse para la e•ecución del Pro rama, de común acuerdo con el KftN. |  |  |  |  | la unidad Ejecutora, a la cuenta no.  38 000 000 00 (IBAN DE53 5002 0400 3800 0000 00) en el KW, Frankfurt am Main (BIC: KFWIDEFF; BLZ 500 204 00), para ser acreditado en la cuenta del Beneficiario. |
| 4 | Acuerdos especiales para la ejecución del Proqrama |  |  |  |  |  |
|  | Otros acuerdos de ejecución:  l. El Ministerio de Educación asegure, antes del inicio de la formulación de los expedientes de proyectos, que en los lugares donde se rehabilitarán escuelas existen las plazas docentes y administrativas requeridas. En el caso de construcción o ampliación, el Ministerio de Educación, por escrito deberá comprometerse a proveer oportunamente las plazas de docentes y de administrativos requeridas. |  | x |  |  | Se ha utilizado el modelo de contrato del KW. La consultoria para la actualización e la Guia de mantenimiento de infraestructura revisada está en ejecución. |

IV"

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No. CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN |  | CUMPLIMIENTO | |  | COMENTARIO BREVE  SOBRE EL CUMPLIMIENTO |
| TOTAL | PARCIAL | NO  CUMPLIDA | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | Otros acuerdos de ejecución:  1. El Ministerio de Educación asegure, antes del inicio de la formulación de los expedientes de proyectos, que en los lugares donde se rehabilitarán escuelas existen las plazas docentes y administrativas requeridas. En el caso de construcción o ampliación, el Ministerio de Educación, por escrito deberá comprometerse a proveer oportunamente las plazas de docentes y de administrativos r ueridas, |  | | | x | |  |  | | En las escuelas ampliadas y reparadas existen plazas docentes y administrativas. |
|  | | 2. Para efectos de las rendiciones de cuenta y solicitudes de desembolsos al KW referidos al componente de infraestructura, el MINEDUC presentará al KW las constancias de avance financiero de las obras, siguiendo las normas y procedimientos contenidos en el anexo 6. Asimismo, se solicitará a las Organizaciones de Padres de Familias (OPFs) resguardar los comprobantes, recibos, facturas y contratos que justifiquen la utilización de los recursos del P rama de las contra rtidas. |  | | | x | |  |  | | En el convenio suscrito con OPFs se indica este aspecto. Ademas en las visitas de supervision se monitorea el cumplimiento de este aspecto, |
|  | | 3. El Vice Despacho de Educación Bilingüe e Intercultural será responsable de iniciar las medidas de educación intercultural bilingüe. EDUVIDNGIZ estará invitado a dar consejos con respecto a la composición de las minibibliotecas. |  | | | x | |  |  | | El Vice Despacho de Educación Bilingüe e Intercultural participa en el Comité Directivo en donde se definen las politicas educativas, |
|  | | | |  | | | | | | |  | |
| No,  CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN | | |  | CUMPLIMIENTO | | | | |  | COMENTARIO BREVE SOBRE EL CUMPLIMIENTO | |
| TOTAL | PARCIAL | | NO  CUMPLIDA | | | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | 4. Las escuelas a ser construidas, reemplazadas, rehabilitadas c ampliadas deberán ser de los niveles de pre-escolar, primario y principalmente del primer ciclo básico.  En lo que se refiere a la infraestructura escolar se pueden financiar los siguientes componentes: a) la edificacón escolar o la infraestructura de apoyo que pueda requerir alguna edificación realizada con fondos del Programa; b) los costos de contratación de la formulación de proyectos; c) los costos de estudios de suelos u otros requeridos atendiendo a situaciones especiales; d) los costos de supervisión contratada; e) el equipamiento; f) el fortalecimiento de las OPF antes, durante y después de la construcción, y g) la investigación legal de los inmuebles donde funcionan o funcionarán las escuelas, para determinar la viabilidad legal para proyectos de infraestructura educativa, así como para obtener la documentación de respaldo requerida por el Sistema Nacional de Inversión Pública SNIP , inclu endo el o de licencias ambientales. |  | x |  |  | Se han realizado las formulaciones de los proyectos asi corno se ha dado cumplimiento a los diferentes requerimientos de las instituciones para cumplir con la normativa legal para poder ingresar el expediente a SEGEPLAN para obtener el número de SNIP. |
|  | Lista de bienes V servicios y procedimiento de desembolso | | |  | |  |
|  | Lista de bienes V servicios |  |  |  |  |  |

IV'

KfvV

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No. CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN |  | CUMPLIMIENTO | |  | COMENTARIO BREVE  SOBRE EL CUMPLIMIENTO |
| TOTAL | PARCIAL | NO  CUMPLIDA | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1.1 | | La lista de los bienes y servicios a financiar con cargo al aporte financiero será determinada con base en los contratos de suministros y servicios suscritos. Por consiguiente, deberá enviarse al KM' un ejemplar o una copia de cada uno de estos contratos, así como de los eventuales contratos modificatorios de los mismos, cuando el valor del contrato exceda de EUR 200.000,00. Por lo demás, deberá enviarse al KM/ un listado de todos los contratos suscritos, elaborado en colaboración con el consultor y con su visto bueno, que deberá incluir las siguientes informaciones: Fecha y valor del contrato, número de referencia, tipo de suministro/sewicio, aldea/municipio, proveedor/contratista, monto total y monto a financiar conca o del a orte financiero. |  | | | x | |  |  | | | Se ha procedido a enviar copia de los contratos al Kfw. |
| 1.2 | | Antes de concluir los dos primeros convenios con las OPF o los dos primeros contratos de suministrosi obras y servicios (los dos primeros de cada uno), así como los modelos bases de licitación deberán someterse a la consideración del KW los respectivos borradores finales. Esto se refiere también a eventuales ampliaciones, órdenes de cambio o modificaciones posteriores que realicen a los contratos tipo y convenios en los que se obliguen recursos del Programa. | x | | |  | |  |  | | | Para el caso de convenios con OPF se sometieron a consideración del KM/ los formatos. Se sometio a consideracion del KW los borradores de contratos con las fimas constructoras. |
| No. CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN | | |  | CUMPLIMIENTO | | | | |  | COMENTARIO BREVE  SOBRE EL CUMPLIMIENTO | | |
| TOTAL | PARCIAL | | NO  CUMPLIDA | | | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1 .3 | A solicitud de la Entidad Ejecutora del Programa, el KW le comunicará las cantidades que han sido reservadas para la respectiva financiación con cargo al Aporte Financiero (Lista de Bienes y Servicios). | X |  |  |  | El presupuesto para cada componerte a financiarse con el programa, forma parte del Acuerdo Separado. |
| 14 | Con fin de justificar el monto del Fondo de Disposición y programar el avance financiero del Programa el MINEDUC —con el apoyo de la firma consultora internacional preparará y presentará anualmente al KM/ una Programación Anual de Operaciones (POA), asi como flujos de caja para periodos de cuatro meses. Para efectos del inicio del Programa el KM/ hará un primer desembolso de EUR 40C,000.00 a manera de anticipo debiendo el MINEDUC constituir con estos recursos el Fondo de Disposición. Pasados tres meses de haberse constituido el Fondo de Disposición, el MINEDUC justificará ante el KNV el monto del mencionado fondo con base en un Flujo de Caja debidamente sustentado. |  | x |  |  | Se han presentado las solicitudes de realimentación de fondos. también se han presentado los POA, para su No Objeción obteniendo la aprobación correspondiente. |
| 2 | Procedimiento de desembolso |  |  |  |  |  |
|  | Los desembolsos se regirán por las disposiciones estipuladas en el Anexo 6 (Procedimiento de Desembolso), el cual es parte integral de este Acuerdo Separado. |  |  |  | X | Se solicitaron desembolsos para pagos directos de acuerdo al procedimiento de desembolsos, |

KM/

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No. CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN |  | CUMPLIMIENTO | |  | COMENTARIO BREVE  SOBRE EL CUMPLIMIENTO |
| TOTAL | PARCIAL | NO  CUMPLIDA | NO  APUCA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | A efectos del desembolso, se acuerda aplicar el procedimiento de pago directo para el contrato de servicios de consultoría intemacional y para contratos con valores que excedan de EUR 200,000.00. Para todos los otros contratos se utilizará el procedimiento de a o mediante un Fondo de Dis ición. |  | | |  | |  |  | | | os pagos para la Consultoría Internacional que lleva a cabo GOPA, se realzaron a través de pagos directos. |
|  | | El MINEDUC contratará una empresa auditora independiente para que revise anualmente los estados financieros referidos al Programa, incluyendo la debida utilización de los fondos del aporte financiero a mvel central y una muestra representativa a nivel descentralizado (organizaciones de padres de familias), así como la gestión del Fondo de disposición; los informes correspondientes deberán ser enviados al Km hasta más tardar el 31 de Marzo del año uiente. |  | | | x | |  |  | | | Auditoría externa en ejecución. |
| IV | | Obliqaciones de información V otros asuntos |  | | |  | |  |  | | |  |
|  | | Obliqación de información |  | | |  | |  |  | | |  |
| 1.1 | | El primer informe (informe inicial) deberá ser presentado dos meses después del inicio del programa.  Además, hasta nuevo aviso, el MINEDUC informará al  KM/ semestralmente sobre el avance del Programa (Informes de Avance), incluyendo el cumplimiento de las condiciones especiales mencionadas en el articulo  6.1 uientes del Contrato de Financiero |  | | | x | |  |  | | |  |
| No. CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN | | |  | CUMPLIMIENTO | | | | |  | COMENTARIO BREVE  SOBRE EL CUMPLIMIENTO | | |
| TOTAL | PARCIAL | | NO  CUMPLIDA | | | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | de Ejecución del Programa y de los acuerdos sobre la ejecución del Programa según sección 11.4. de este Acuerdo Separado asi como la evolución de las demás condiciones generales que sean relevantes. Ver anexo 7 sobre el contenido y forma de los informes. En los informes correspondientes deberán incluirse los puntos mencionados en el Anexo 8, Además, el MINEDUC informará sobre cualquier circunstancia que pudiera poner en peligro el logro del objetivo general, de los ob' tivos concretos de los resultados del Pr rama. |  |  |  |  |  |
|  | En el momento de la terminación física y la puesta en servicio del Programa, pero a más tardar antes de vencer el período de garantía, la Entidad Ejecutora presentará al Kffvl un Informe Final sobre las medidas realizadas, El KM deberá recibir los informes a más tardar 8 semanas después de haber concluido el respectivo periodo de información. Cada informe deberá llevar el visto bueno de los consultores. |  |  |  | x | El proyecto se encuentra en ejecución y finalizará el 31 de marzo de 2017 y ampliado al 30 de junio de 2018, 31 de diciembre de 2018, al 3C de junio de 2019 y 30 de septiembre de 2019.  Con fecha 11 de septiembre de 2019, se obtuvo la No Objeción para la ampliación del plazo del programa al 31 de marzo de 2020, actualmente se obtuvo no objeción para prórroga del programa al 30 de 'unio 2023. |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No. CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN |  | CUMPLIMIENTO | |  | COMENTARIO BREVE  SOBRE EL CUMPLIMIENTO |
| TOTAL | PARCIAL | NO  CUMPLIDA | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 12 | Cuando la Entidad Ejecutora haya encargado a los consultores la elaboración de los Informes de Avance y del Informe Final, deberá pronunciarse sobre los informes presentados o manifestar su conformidad con el contenido de los mismos mediante su contrafirma. |  | x |  |  | El director de la Dirección de Planificación manifiesta sus conformidades con el contenido de los informes presentados mediante una comunicación con el KW para solicitar el a o corres ndiente |
| 1.3 | una vez terminado el Programa, la Entidad Ejecutora informará sobre el desarrollo posterior del mismo (para más detalles, véase Anexo 8). El KM/ comunicará oportunamente a la Entidad Ejecutora el fin de las obligaciones de información. |  |  |  | x | El proyecto se encuentra en ejecución y finalizará el 31 de marzo de 2017, ampliado al 30 de junio de 2019 y ampliado al 31 de marzo de  2020. Con fecha 20 de febrero de 2020, se obtuvo la Nc objeción para la ampliación de plazo al 31 de diciembre de 2C20 Con fecha 27 de noviembre de 2020, se obtuvo la NO objeción para la ampliación del plazo del programa al 31/12/2021. Con fecha 29/08/2022, el concede No objeción al plazo del P rama al 30/06/2023 |
| 2 | Otros asuntos |  |  |  |  |  |
| 2.1 | El MINEDUC facilitará al KW toda la documentación que éste necesite para emitir las opiniones y a robaciones revistas en este Acuerdo Se rad0i con |  | x |  |  | La información requerida por el KW se ha facilitado por el MINEDUC. |

A

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No. CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN |  | CUMPLIMIENTO | |  | COMENTARIO BREVE  SOBRE EL CUMPLIMIENTO |
| TOTAL | PARCIAL | NO  CUMPLIDA | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | suficiente anticipación para que disponga de un plazo adecuado ra analizarlos. |  |  |  |  |  |
| 2.2 | La Entidad Ejecutora instalará en el lugar del Programa letreros indicando por lo menos lo siguiente:  "Programa de desarrollo PROEDUC IV cofinanciado por la República Federal de Alemania a través del KW."  Estos letreros deberán llevar el logotipo del KM/ y el de la Cooperación Alemana utilizado por la Embajada Alemana en Guatemala |  | x |  |  | Se han instalado los letreros en los sitios de las obras |
| 2.3 | Este Acuerdo Separado podrá, en cualquier momento, ser ampliado o modificado de común acuerdo entre las partes, siempre que esto se considere conveniente para la implementación del Programa c del Contrato de Aporte Financiero y de Epcución del Programa. Por lo demás, las disposiciones del artículo 6.2 del Contrato de Aporte Financiero y de Ejecución del Programa se aplicarán también al presente Acuerdo Separado en forma corres ondiente. |  | x |  |  | El 5 de mayo de 2014, se llevó a cabo la revisión y actualización del Acuerdo Separado, que es la versión vigente. |
|  | MANUAL OPERATIVO DEL PROGRAMA |  |  |  |  |  |
| 2.5 | Metas e indicadores:  Resumen de objetivos, metas e indicadores de PROEDUC IV |  |  |  | X | De acuerdo con las metas actualizadas se debía ejecutar hasta 8 redes educativas se |

KM'

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No. CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN |  | CUMPLIMIENTO | |  | COMENTARIO BREVE  SOBRE EL CUMPLIMIENTO |
| TOTAL | PARCIAL | NO  CUMPLIDA | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Objetivo: la oferta educativa básica mejorada en cuanto a calidad y cantidad en los municipios seleccionados es utilizada adecuadamente (al menos 10 redes escolares conformadas y en funcionamiento),  La infraestructura escolar está mejorada y disponible: número de edificios escolares construidos (al menos 10 edificios)  Número de establecimientos educativos de preprimaria, primaria o ciclo básico del nivel medio reparados via OPF al menos 450 |  |  |  |  | realizaron 9 redes educativas. Se constuyeron, ampliaron y repararon 21 edificios educativos. De acuerdo con las metas actualizadas se repararon mas de Io establecido ya que se repararon 353 escuelas tipo OPF. |
| 2.5 | Meta 2: Número de escuelas preprimarias y primarias dotadas por el Programa con bibliotecas escolares Número de organizaciones de padres de familia creadas con el a del P rama al menos 100 | x |  |  |  | Se cumplio con la totalidad de esta meta. |
|  | Meta 3: Número de edificios de DIDEDUC construidos  (1 edificio)  Número de edificios de DIDEDUC ampliados o reparados (hasta 5 siempre y cuando haya viabilidad legal)  Planos revisados, normas de construcción, manual de criterios normativos, guía de mantenimiento. | x |  |  |  | En las metas actualizadas se indica que por la disminución en la taza del Euro Dólar, únicamente se construyó un edificio para la DIDEDUC de Chiquimula. Se elaboró la Biblioteca de Planos el manual de Criterio y la Guia de Mantenimiento. |
| 3 | Organización para la ejecución del programa: La orientación técnica, la preparación y seguimiento de |  | x |  |  | Se cumplio con el apoyo a la elaboración del POG y del POAs. |

KON

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No. CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN |  | CUMPLIMIENTO | |  | COMENTARIO BREVE  SOBRE EL CUMPLIMIENTO |
| TOTAL | PARCIAL | NO  CUMPLIDA | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | la implementación del POG y los POA estarán a cargo de DIPLAN con apoyo de la ATI. El POG y los POA serán aprobados por el Ministro/a o por el (los) Viceministros/as dele ados/as ra ello. |  |  |  |  |  |
| 4.1 |  | El POG y los POAS deben contar con la aprobación del Despacho Ministerial o un Vice despacho Ministerial y con la No Ob'eción del KW. |  | x |  |  | Estos documentos cuentas con la NO Objeción del KM/ |
| 3.1 |  | La ATI, en consulta con DIPLAN, elaborará los inforrnes que demanden las autoridades superiores así como los que deban ser enviados a KfW. Éstos últimos requerirán la aprobación de la autoridad superior del MINEDUC antes de su envio a KM'. |  |  |  |  | Se han elaborados los informes trimestrales desde el inicio del programa. |
|  |  | Las funciones de la Subdirección de Planificación de la Infraestructura Educativa -SPIE- de la DIPLAN en el marco del MOP incluyen: Definir, junto a la ATI, una cartera de proyectos para modalidad de intervención, Preparar con el apoyo de la ATI informes sobre el estado de los proyectos en el ciclo y sobre las actividades de infraestructura escolar, Emitir opinión e iniciar el trámite que corresponda en los casos que se requiera realizar alguna orden de cambio, acuerdo de trabajo extra u orden de trabajo rio ue im ' ue modificaciones financieras |  | x |  |  | El MINEDUC, con el apoyo de la ATI, definió una cartera de proyectos con posibilidades de ejecutarse, sin embargo unicamente se realizaron los que tenían viabilidad legal y los predios no presentaban vulnerabilidad. La ATI, ha preparado informes trimestrales en los que se detalla el estado de los proyectos y sobre las actividades de infraestructura |

## KW

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No. CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN |  | CUMPLIMIENTO | |  | COMENTARIO BREVE SOBRE EL CUMPLIMIENTO |
| TOTAL | PARCIAL | NO  CUMPLIDA | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Interactuar con la ATI en la elaboración de la estrategia, reglamento y plan nacional de inversión, buen uso y mantenimiento de los edificios escolares, Firmar en nombre del MINEDUC las actas de recepción final de las obras. |  |  |  |  |  |
| 5 | Mecanismos de ejecución Criterios de elegibilidad de los proyectos de nueva infraestructura  Para los proyectos de infraestructura nueva, los criterios de el ibilidad son: |  |  |  |  |  |
|  | Estar ubicado dentro del área de intervención del Programa y en las redes escolares a ser definidas en base criterios técnicos. Existencia de demanda o población estudiantil no atendida.  Estar ubicado en lugares libres de amenazas por riesgos sociales y que aquellas de origen natural puedan ser suceptibies de corrección por medio de la aplicación de medidas de mitigación. Que exista viabilidad técnicas para la ejecución de las obras y cumplir con la normativa del SNIP. Contar con viabilidad legal, es decir, que el predio donde funciona el complejo escolar. se encuentre en posesión I al o sea iedad del Estado ue cum a con la |  | x |  |  | En la selección de los proyectos, se estableció que existiera demanda educativa en cada sitio, en la ubicación de los predios se observó que no hubieran factores que no afectaran su vulnerabilidad, así mismo, cada intervención cuenta con viabilidad técnica y legal |

KM/

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No. CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN |  | CUMPLIMIENTO | |  | COMENTARIO BREVE SOBRE EL CUMPLIMIENTO |
| TOTAL | PARCIAL | NO  CUMPLIDA | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | normativa legal vigente para realizar obras de irwersión ública |  |  |  |  |  |
| 5.5.1 | Identificación y priorizaclón de establecimientos educativos  La identificación y priorización de los proyectos serán realizadas con base en criterios de accesibilidad geográfica, a partir de los cuales se formarán Redes Escolares. Estas redes se formarán ubicando un Centro Sede (establecimiento oficial de ciclo básico del nivel medio ue satisfa a ciertas condiciones |  |  |  |  | En la selección de las intervenciones a realizar se cumplió con que todas ellas estuvieran ubicadas dentro de un radio de 1C km. Del INEB (Centro Sede) para mantener los criterios de redes educativas |
|  | Para la selección de las escuelas de preprimaria y primaria que formarán la Red Escolar junto al establecimiento sede, se tomarán en cuenta los siguientes criterios: Que las escuelas pertenezcan a comunidades en las cuales existen intereses comunes y no se den rivalidades o disputas graves entre las mismas. Distancias entre las escuelas periféricas al Centro Sede no mayor de 2 a 3 kilómetros o no más de 10 kilómetros si es que existe camino en condiciones de tránsito vehicular durante todo año. La Red Escolar debe estar compuesta por al menos tres establecimientos educativos. |  | x |  |  | Los establecimiento de primaria que integran las redes educativas pertenecen a comunidades en las que no existen disputas y todos cumplen con los criterio de distancia del centro sede. |

-

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No. CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN |  | CUMPLIMIENTO | |  | COMENTARIO BREVE  SOBRE EL CUMPLIMIENTO |
| TOTAL | PARCIAL | NO  CUMPLIDA | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Las escuelas beneficiariasde infraestructura, firmarán un convenio com rometiéndose al mantenimiento. |  |  |  |  |  |
| 5.5.3 | Ejecución, supervisión y monitoreo de las obras: El MINEDUC deberá efectuar la entrega de predios a los contratistas y la supervisión emitir la orden de inicio al contratista inmediatamente después de qe éste haya recibido el anticipo o el primer pago , en los casos que aplique.  La supervisión de la ejecución de las obras será contratada por el MINEDUC; ésta deberá: elaborar informes de avance, solicitar la autorización para las estimaciones de pagoa la autoridad correspondiente. Cualquier modificación al proyecto contratado que supere el 20% debe contar con el visto bueno del su ervisor la autorización del MINEDUC. |  | x |  |  | En todos los proyectos en ejecución se cumplió con la entrega de los predios, para lo cual se levantó el Acta respectiva, se dio la orden de inicio de las obras de acuerdo a lo estipulado en los contratos. Los supervisores han estado presentando avances mensuales de los proyectos y al 31 de diciembre de 2022, ningún contrato supera el 20% de modificación. |
| 5.5.4 | Entrega y recepción de las obras: Para la recepción y entrega de las obras, la supervisión deberá revisar los trabajos y emitir una certificación |  | x |  |  | Todas las obras de construcción de escuelas fueron finalizadas a exepción de las obras realizadas por a empresa ROZA, que no concluyo las mimas, actualmente se le a licó fianza de cum limiento. |
| 5.6 | Mecanismos de ejecución 5.6.1 Ejecución directa de proyectos que incluyan obra nueva, am liaciones rehabilitación de la infraestructura |  | x |  |  |  |

- KM/

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No. CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN |  | CUMPLIMIENTO | |  | COMENTARIO BREVE  SOBRE EL CUMPLIMIENTO |
| TOTAL | PARCIAL | NO  CUMPLIDA | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | escolar  La ejecución de obras se efectuará según las normas del KW contenidas en el Manual de normas para la adjudicación de contratos y suministros y servicios en el marco de la cooperación financiera oficial con los países en desarrollo (véase anexo D). La obra se ejecuta a través de un contrato suscrito entre la empresa, que resultó adjudicada en el proceso de licitación o cotización el Ministerio de Educación. |  |  |  |  |  |
| 56.3 | Proyectos de diseño Y construcción Se refiere a la ejecución de proyectos de infraestructura completos, abarcando todas las etapas de la preinversión e inversión: en esta modalidad el contratista que resulte ganador de la Solicitud de Precios (cotización) o la Licitación, se obliga a desarrollar la construcción del ro ectoa cambio de una suma alzada. |  |  |  | x |  |
| 6  6.1 | ADQUISICIONES CONTRATACIONES  Normas aplicables a obras, bienes y servicios La adquisición de obras, bienes y servicios se lleva a cabo de conformidad con las disposiciones establecidas en el documento: Normas para la Adjudicación de Contratos de Suministros y Servicios en el marco de la Coo ración Financiera Oficial con Países en Desarrollo |  | x |  |  | Los documentos que se utilizan son los aprobados por el Especialista en Adquisiciones del Kfw y hemos utilizado los documentos estandar de Banco Mundial y BID. |

## KW

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No. CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN |  | CUMPLIMIENTO | |  | COMENTARIO BREVE  SOBRE EL CUMPLIMIENTO |
| TOTAL | PARCIAL | NO  CUMPLIDA | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | (Anexo E) del KW (políticas de adquisiciones) y por las s• uientes modalidades: |  |  |  |  |  |
| 6.1.1 | Licitación Pública Intemacional Las obras y los bienes deberán ser adquiridos de conformidad con las disposiciones del Capítulo 2 de las Políticas de Ad uisiciones |  |  |  |  |  |
| 6.1.2 | Otras formas de adquisiciones de suministros y servicios  Los siguientes métodos de adquisición podrán ser utilizados para las obras, bienes y servicios, cuando cumplan con los requisitos establecidos en las disposiciones del Capítulo 3 de las Políticas de Ad uisiciones: |  | x |  |  | Se ha realizado calificación de consultores y comparaciones de precios. |
| 6.12.1 | Licitaciones públicas nacionales La Licitación Pública Nacional se aplicará cuando el monto de las obras se encuentre comprendido en el rango 20,000 Euros hasta menos de 200,000 Euros. La publicidad se realizará a través del portal GUATECOMPRAS, en un periódico de amplia circulación nacional en la GTAI. Para las obras cuyo costo estimado sea menor al equivalente de doscentos mil Euros (EUR 200,000) por contrato y para los bienes cuyo costo estimado sea menor al uivalente de cien mil euros EUR |  | x |  |  | Todas las licitaciones publicas nacionales se han hecho de acuerdo a los montos aprobados en el Manual Operativo |

-

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No. CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN |  | CUMPLIMIENTO | |  | COMENTARIO BREVE  SOBRE EL CUMPLIMIENTO |
| TOTAL | PARCIAL | NO  CUMPLIDA | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | 100,000.00) por contrato, podrán ser adquiridos por la modalidad de Licitaciones Públicas Nacionales, siempre que su aplicación no se oponga a las Politicas de Adquisiciones y a las garantías básicas que deben reunir las licitaciones y se apliquen las siguientes disposiciones: No se establecerán: (1) porcentajes de bienes o servicios de origen local como requisito obligatorio para ser incluldas en las ofertas; y (2) má enes de referencia nacional. |  |  |  |  |  |
| 6.1 .2.3 | Solicitud de Precios (por concurso de calidad y precios)  Para las obras o bienes cuyo costo estimado sea menor al equivalente de veinte mil euros (EUR 20,00000) por contrato se aplica una regulación más simple: Solicitud de Precios r concurso de calidad recios . |  |  |  | x | En año 2022 no se registraron contratos de obras |
| 6.1.2.4 | Adjudicación directa Este método podrá utilizarse solamente en casos de excepción, los cuales se encuentran detallados en el numeral 3.6 de las Políticas de Adquisición. En estos casos la no ob'eción del KW será necesaria. |  | x |  |  | Para todos los casos que ha requerido No Objeción para llevar a cabo la contratacion directa y se ha solicitado al ente financiero. |
| 6.2 | Normas aplicables a servicios de Consultoría La selección y contratación de consultores se lleva a cabo de conformidad con las disposiciones establecidas en el Documento Directrices ra la Contratación de |  | x |  |  | En todos los procesos se utilizaron los documentos apegados a las Directrices. |

KM'

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No. CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN |  | CUMPLIMIENTO | |  | COMENTARIO BREVE  SOBRE EL CUMPLIMIENTO |
| TOTAL | PARCIAL | NO  CUMPLIDA | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Consultores en el marco de la Cooperación Financiera Oficial con paises socios (véase ANEXO E, en adelante denominado "Directrices para la Contratación de Consultores- KW" . |  |  |  |  |  |
|  | 1. La selección y contratación de consultores cuyo costo estimado sea menor al equivalente de veinte mil euros (EUR 20,000.00) se llevará a cabo por cualquiera de los siguientes métodos: Selección Basada en Calidad y Precio (BCP), Selección Basada en la Calificación del Consultor 2. La selección y contratación de consultores cuyo costo estimado oscile entre veinte mil euros (EUR 20,00000) y menos de cincuenta mil euros (EUR 50,0C0.00) debe ser basada en una licitación pública nacional, siempre y cuando haya competencia suficiente (al menos 5 oferentes a esperar) 3. La selección y contratación de consultores con un costo estimado a partir de los cincuenta mil euros (EUR 50,000.00) debe estar basada en una licitación pública intemacional. |  |  |  |  | Todos los procesos de contratacion de consultores se ha realizado apegados a las directrices del Kfw y al Manual operativo |
| 6.3  6.3.7 | Procedimientos de adquisición  Contratos modificaciones Los contratos de suminstros y sen,'icios serán elaborados de acuerdo con lo establecido en el ca ítulo |  | x |  |  | Todos los procedimientos de adquisicones se han llevado a cabo bajo las normas Gubernamentales |

— KM/

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No. CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN |  | CUMPLIMIENTO | |  | COMENTARIO BREVE  SOBRE EL CUMPLIMIENTO |
| TOTAL | PARCIAL | NO  CUMPLIDA | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | 4 de las "Directrices para la Contratación de suministros, obras y servicios asociados en el marco de la Cooperación Financiera Oficial con los Paises Socios" (véase ANEXO D). La lista de los bienes y servicios a financiar con cargo al aporte financiero será determinada con base en los contratos de suministros y servicios suscritos. Por consiguiente deberá enviarse al KW un ejemplar o una copia de cada uno de estos contratos, asi como de los eventuales contratos modificatorios de los mismos, cuando el valor del contrato exceda de EUR 200,000.00. Por lo demás deberá enviarse al KNI un listado de todos los contratos suscritos, elaborado en colaboración con la ATI y con su visto bueno, que deberá incluir la siguiente información: fecha y valor del contrato, número de referencia, tipo de suministro/servicio, aldea/municipio, proveedor/contratista, monto total y monto a financiar conca al a orte financiero. |  | | |  | |  |  | | | a través del MINEDUC y siguiento las normas establecidas por el KW. |
|  | | Antes de concluir los dos primeros convenios con las OPF o los dos primeros contratos durante la vida del programa de suministros, obras y servicios (los dos primeros de cada uno), deberá someterse a la consideración del Km los respectivos borradores finales. Esto se refiere también a eventuales |  | | | x | |  |  | | | Previo a la firma de los contratos se solicidtó la aprobación del KW. |
| CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN | | |  | CUMPLIMIENTO | | | | |  | COMENTARIO BREVE SOBRE EL CUMPLIMIENTO | | |
| TOTAL | PARCIAL | | NO  CUMPLIDA | | | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | ampliaciones, órdenes de cambio o modificaciones posteriores que realicen a los contratos tipo y convenios en los ue se obl" uen recursos del P rama. |  |  |  |  |  |
| 6.3.8 | Modificaciones a los Contratos Cuando en un contrato de obras se den modificaciones que incrementen costos o afecten el plazo de ejecución, se suscribirá un contrato modificatorio al que se acompañará las Órdenes de Cambio, Órdenes de Trabajo Suplementario o Acuerdos de trabajo Extra correspondientes.  Las Órdenes de Cambio, Órdenes de Trabajo Suplementario y Acuerdos de Trabajo Extra que produzcan modificaciones en el monto, plazo y/o la programación de ejecución, de un contrato deben ser a bados or la DIPLAN. | x |  |  |  | Se ha realizado enmiendas correspondientes, con su documentación de soporte. |
|  | Para todas las modificaciones de contratos de bienes, obras y servicios que afecten el monto original del contrato o el plazo, la DIPLAN deberá verificar que las garantías presentadas por los proveedores se encuentren vigentes. Si las variaciones superan el 20% del monto original del contrato, se debe solicitar a KW la No Ob'eción corres ndiente, | x |  |  |  | Se actualiza la garantía de acuerdo al monto del contrato |
| 7.2 | Comités de Apertura, Evaluación y Propuesta de adjudicación: |  |  |  | x | Todos los procesos han sido acompañados por el ATI y el |

## - KM/

A

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No. CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN |  | CUMPLIMIENTO | |  | COMENTARIO BREVE SOBRE EL CUMPLIMIENTO |
| TOTAL | PARCIAL | NO  CUMPLIDA | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | Los Comités de Apertura, Evaluación y Propuesta de Adjudicación (en adelante denominado comité de evaluación), debe estar conformado como mínimo por tres personas; Un representante de la ATI podrá participar en el Comité como observador. Los integrantes del Comité que representen la parte técnica deberán ser propuestos por escrito por el Director de la Unidad Ejecutora que solicitó la obra, la adquisición del bien o la contratación de los servicios, y deberán tener pleno conocimiento del proceso que se está evaluando. El nombramiento de los miembros de los Comités de Evaluación para procesos de Licitaciones Públicas Nacionales e Intemacionales será potestad del Ministro/a de Educación mediante notificación por escrito. Para el caso de procesos por comparación de Precios deberán ser propuestos por escrito por el Director de la Unidad Ejecutora. No podrán participar aquellas personas que representen conflictos de interés ara el roceso. |  | | |  | |  |  | | | Especialista en Adquisiciones como observadores y apoyo técnico. |
| 7 ,32. | | Aviso Específico de Adquisiciones, Bienes y Obras Los llamados a precalificación, expresiones de interés y licitación, según sea el caso, deben publicarse como Anuncios Específicos de Adquisiciones por lo menos en un riódico de circulación nacional en el ís cuando |  | | |  | |  | x | | | Todas las Licitaciones Públicas Internacionales y Licitaciones Públicas Nacionales, han sido publicadas en los portales electrónicos indicados. GTAI |
| No. CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN | | |  | CUMPLIMIENTO | | | | |  | COMENTARIO BREVE  SOBRE EL CUMPLIMIENTO | | |
| TOTAL | PARCIAL | | NO  CUMPLIDA | | | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | corresponda a adquisiciones y/o contrataciones de carácter internacional, en el GTAI, además del sitio de Guatecom ras en ambos casos. |  | | |  | |  |  | | | PRENSA, GUATECOMPRAS,  Colegio de Profesionales) |
| 7.4 | | Recursos de Revisión (Inconformidades) Si después de la notificación de la adjudicación, algún oferente o licitante presenta inconformidades o quejas con relación a su oferta, debe dirigir su solicitud al MINEDUC y la misma será considerada únicamente si es recibida en papel membretado y firmada por el Representante Legal de la empresa. Luego será remitida al Comité de Evaluación responsable del proceso, debiendo responder en un plazo no mayor de siete dias calendario y remitir la respuesta al oferente o licitante.  Las inconformidades también podrán ser presentadas a través del Sistema Guatecompras y deberán ser res idas en un azo noma de siete días. |  | | |  | |  | x | | | A la fecha en los procesos licitados no se tenido ninguna inconformidad, |
|  | | El MINEDUC debe enviar copia al KW de la inconformidad presentada, asi como de la respuesta que se haya emitido (independientemente si el proceso estuvo sujeto o no a revisión previa del KW). Cualquier modificación que se haga necesario realizar como resultado de las inconformidades, deberá ser sometida a No Ob\*eción del KW. |  | | |  | |  | X | | | Se cumplirá esta sección cuando sea el caso, por el momento no tenemos ningún caso |
| No. CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN | | |  | CUMPLIMIENTO | | | | |  | COMENTARIO BREVE SOBRE EL CUMPLIMIENTO | | |
| TOTAL | PARCIAL | | NO  CUMPLIDA | | | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | |  |  | | |  | |  |  | | |  |
| 10 | | Seguimiento evaluación Durante la ejecución del Programa, la ATI presentará informes de seguimiento trimestrales ante el MINEDUC. Para la ejecución del Programa, la ATI presentará un informe de seguimiento trimestral y dará seguimiento al cumplimiento de las medidas correctivas que deban de aplicarse en cada uno de los componentes y propondrá los ajustes que sean necesarios en los POA del periodo que corresponda o en el tramo subsiguiente de tiempo a fin de garantizar el logro de los objetivos que la intervención persigue, todo esto dentro del concepto de Gestión por Resultados que el Gobierno de Guatemala también implementa con sus instituciones. Todos estos detalles estarán también consignados en los informes que contractualmente están ya definidos y calendarizados en el Contrato firmado por el Ministerio de Educación con la ATI. |  | | |  | |  |  | | | Durante el año 2022 la ATP, presentó trimestralmente los informes. |
|  | | DIPLAN, con el apoyo de la ATI, será responsable de mantener actualizado el estado de los proyectos en el módulo respectivo del SNIP en Io relacionado al avance físico Y financiero de los proyectos. Cumpliendo además la normativa nacional, el MINEDUC enviará los informes mensuales sobre el avance fisico |  | | | x | |  |  | | | En el año 2022 se presentaron los informes de avances físicos. |
| No. CLÁUSULA | DESCRIPCIÓN | | |  | CUMPLIMIENTO | | | | |  | COMENTARIO BREVE  SOBRE EL CUMPLIMIENTO | | |
| TOTAL | PARCIAL | | NO  CUMPLIDA | | | NO  APLICA |

Contrato de Aporte Financiero

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | financiero del Programa, los cuales son enviados a la Dirección de Crédito Público del Ministerio de Finanzas Públicas y a la Secretaría de Planificación y Programación (SEGEPLAN) durante los primeros 10 días hábiles de cada mes, |  |  |  |  |  |

 Manuel Cervantes & Asociados S.C. 

AUDITORES Y CONSULTORES

leading edge alliance

Informe de los Auditores Independientes

Sobre el examen integrado de los procesos de adquisiciones y solicitudes de desembolso presentadas

Al Ministerio de Educación-MlNEDUC

Hemos auditado los estajos financieros adjuntos del "Programa Educación Rural en Guatemala, PROEDUC IV', que comprenden el Estado de Efectivo Recibido y Desembolsos Efectuados por el año terminado al 31 de diciembre de 2022 y acumulado desde el inicio del programa al 31 de diciembre de 2022 y del Estado de Inversiones Acumuladas al 31 de diciembre de 2022, correspondientes al Contrato de Aporte Financiero No. 2009 669 45 suscrito entre KM/ y la República de Guatemala representada por la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia (SEGEPLAN) y el Ministerio de Educación (MINEDUC), y hemos emitido nuestro informe sobre los mismos de fecha 27 de marzo de 2022, en el cual expresamos una opinión con salvedad. En relación con nuestra auditoria, examinamos las solicitudes de desembolsos y los procesos de 1 adquisiciones de bienes y servicios de consultoria ejecutadas por la Unidad Ejecutora del Programa durante el período terminado el 31 de diciembre de 2022. El examen incluyó verificar la razonabilidad de los mismos y la validez y elegibilidad de los gastos presentados en las justificaciones de desembolso de dicho período.

1

Efectuamos nuestra auditoría de conformidad con Normas Intemacionales de Auditoría, emitidas por la Federación Intemacional de Contadores (IFAC por sus siglas en inglés) y los requerimientos establecidos en 1 el Contrato de Aporte Financiero y Acuerdo Separado suscrito entre el KW y la República de Guatemala. Dichas normas requieren el debido planeamiento y ejecución de la auditoria para obtener una razonable certidumbre de que la Unidad Ejecutora ha dado cumplimiento a las estipulaciones del Contrato de Aporte 1 Financiero No. 2009 669 45. La auditoría efectuada incluyó el examen, basado en pruebas selectivas de la evidencia que respalda los procesos de selección y contratación de bienes y servicios y los montos y revelaciones de las solicitudes de desembolso presentadas y que hacen parte del estado de efectivo recibido 1 y desembolsos efectuados y de inversiones acumuladas del período examinado.

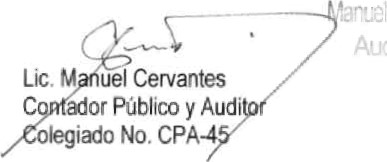
En nuestra opinión, los procesos de adquisiciones y contratación de obras y servicios fueron efectuados de 1 conformidad a las normas aplicables y la documentación de soporte de los gastos efectuados correspondientes a las solicitudes de desembolso del periodo examinado se encuentra razonablemente presentada y representa gastos válidos y elegibles al Programa.

1

El presente informe está destinado para información y uso del Ministerio de Educación y del KfvV y no debe ser utilizado para cualquier otro propósito.

1

CcmantBE C.



At.r'

1y Consuh0íEs 1

Guatemala, 27 de marzo de 2023.

 2473,8099

 J Manuel Cervantes & Asociados S.C. 

AUDITORES Y CONSULTORES

leading edge alliance

1

Informe de Auditores Independientes Sistema de Control Interno

1

1 Al Ministerio de Educación- MINEDUC

Hemos auditado los estados financieros adjuntos del "Programa Educación Rural en Guatemala, PROEDUC 1 IV", que comprenden el Estado de Efectivo Recibido y Desembolsos Efectuados por el año terminado el 31 de diciembre 2022 y acumulado desde el inicio del Programa al 31 de diciembre de 2022, el Estado de Inversiones Acumuladas al 31 de diciembre de 2022, asi como un resumen de pol'ticas contables 1 importantes y otras notas aclaratorias. Los estados financieros han sido preparados por el Ministerio de Educación sobre la base contable de caja que se describe en la Nota Y. Hemos emitido nuestro informe 1 sobre los mismos con fecha 27 de marzo de 2023, en el cual expresamos una opinión limpia.

Nuestra auditoría fue realizada de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoria promulgadas por la Federación Intemational de Contadores -IFAC. Estas normas requieren que planifiquemos y

1 realicemos la auditoria para obtener seguridad razonable de si los estados financieros examinados están libres de errores de carácter significativo,

1 El Ministerio de Educación es responsable de establecer y mantener una adecuada estructura de control intemo. Para cumplir con esta responsabilidad se requieren juicios y estimaciones, para evaluar los 1 beneficios esperados y costos relativos a las políticas y procedimientos de la estructura de control interno. Los objetivos de la estructura del control intemo son proveer al Ministerio de Educación de una seguridad razonable, pero no absoluta, de que los activos están protegidos contra pérdidas por usos o disposiciones 1 no autorizadas y que las transacciones son ejecutadas de acuerdo con la autorización del Ministerio de Educación, con los términos del Contrato y registradas apropiadamente para permitir la preparación de los estados financieros del Programa, de acuerdo con la base de contabilidad descrita con la Nota 3 (a) a los 1 estados financieros.

Debido a las limitaciones inherentes de cualquier estructura del control intemo, pueden ocurrir errores o 1 irregularidades y no ser detectados. Así mismo la proyección de cualquier evaluación de la estructura de control interno a periodos futuros está sujeta al riesgo de que los procedimientos se conviertan en inadecuados, debido a cambios en las condiciones o a la efectividad del diseño y funcionamiento de las 1 politicas y procedimientos en operación.

Al planificar y desarrollar nuestra auditoria obtuvimos un entendimiento sobre las operaciones del Programa.

1 Con respecto a dicho sistema obtuvimos un entendimiento del diseño de las políticas y procedimientos relevantes, asi mismo verificamos si los mismos fueron puestos en operación y evaluamos el riesgo de control para determinar nuestros procedimientos de auditoria con el propósito de expresar una opinión sobre 1 los estados financieros del Programa y no para proporcionar seguridad sobre el sistema de control interno y por lo tanto no la expresamos,

12 calle



72-45

Zona

San

Jorge

2473

2473

1

1 De acuerdo con las Normas Intemacionales de Auditoria emitidas por la Federación Internacional de Contadores (IFAC), las condiciones reportables comprenden aquellos asuntos que pudieran llamar nuestra atención con relación a deficiencias significativas en el diseño u operación de la estructura de control intemo 1 que, a nuestro juicio, podrían afectar adversamente la capacidad de la administración del Programa para registrar, procesar, sumarizar y reportar la información financiera de manera consistente con las 1 afirmaciones del Ministerio de Educación.

A continuación, se detalla el asunto relacionado con el sistema de controd intemo y su operación que 1 consideramos que debe ser reportable de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoria y la Metodología antes descrita:

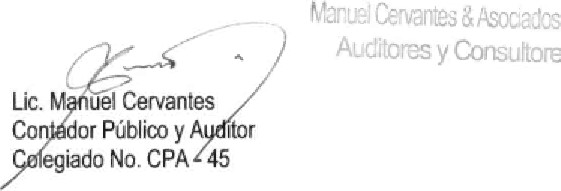
1 1) Baja ejecución con respecto al presupuesto vigente SICOIN y POA 2022.

Nuestra consideración del sistema de control intemo no necesariamente revela todos los asuntos de dicho sistema que pudieran considerarse como deficiencias significativas y por consiguiente, no necesariamente 1 debe revelar todas las condiciones reportables que podrían considerarse como deficiencias significativas de conformidad con la definición anterior.

1 No observamos otros asuntos relacionados con la estructura de control intemo y su operación que hubiéramos informado al Ministerio de Educación, mediante carta separada,

1 Este informe fue preparado para información y uso del Ministerio de Educación y del KW. Esta restricción no intenta limitar la distribución del mismo, el cual, con la aprobación de las partes, es asunto de interés 1 público.

E.C.



Consuttores

1

1

1 Guatemala, 27 de marzo de 2023

1

1

1

96

1

En el presente informe de control interno relacionado con el programa describimos las situaciones 1 encontradas en la revisión e incluimos nuestras sugerencias y recomendaciones, las cuales tienen como propósito fortalecer la estructura del control intemo del Programa y del Ministerio de Educación. El informe de control interno se estructura de la siguiente forma:

1 SITUACIÓN ENCONTRADA: Se describe en forma breve el área de mejora o deficiencia encontrada.

1 IMPLICACIÓN: Indica el daño que fue causado o podría causar por no cumplir con un procedimiento.

COMENTARIO DE LA UNIDAD EJECUTORA: Proveer los comentarios de la Unidad Ejecutora ya sea que 1 esté de acuerdo o no con la recomendación,

RECOMENDACIÓN: Se dirige para corregir el asunto de mejora y a la entidad responsable por ejecutar la 1 recomendación.

Seguimiento a recomendaciones de auditoría anterior

1

Seguimiento de los hallazgos de períodos anteriores se presenta a continuación:

# 1 ÁREA DE MEJORA DEL PERÍODO RELACIONADA AL PROGRAMA ENERO - DICIEMBRE DE 2022

## 1 1) BAJA EJECUCIÓN CON RESPECTO AL PRESUPUESTO VIGENTE SICOINY POA 2022

Al comparar el presupuesto vigente según SICOIN para el ejercicio fiscal 2022, con el presupuesto 1 ejecutado, se obsewó una ejecución del 43%, y con respecto al POA 25%, esta se detalla a continuación:

SICOIN:

1

Concepto Q.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Presupuesto vigente  Presupuesto ejecutado  Presupuesto no ejecutado  POA 2022:  Concepto | 11508,814  655,450 | 100%  43% |
| 853,364 | 57% |
| Q. |  |
| Presupuesto Mgente  Presupuesto ejecutado  Presupuesto no ejecutado | 541 ,659 | 100%  25% |
| 1 ,657,445 | 75% |

1

1

1

1

1

98

Comentario de la administración:

Para el año 2022, se tenía contemplado la finalización de los trabajos de construcción en Olopa y Chiquimula, sin embrago, los oferentes no presentaron requisitos fundamentales del evento, siendo necesario reprogramar y relanzar los eventos para el año 2023.

98